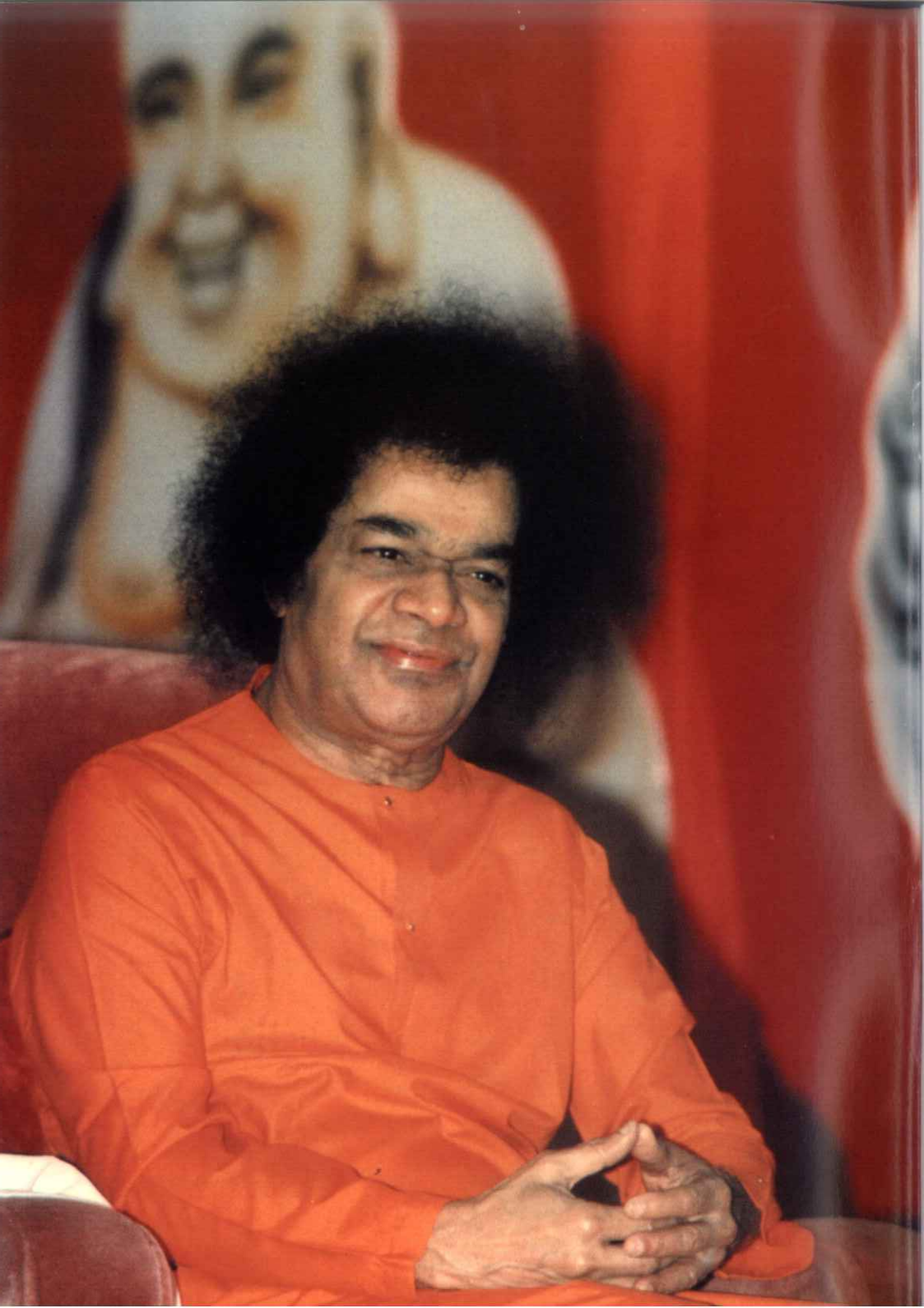




Sanathana Sarathi

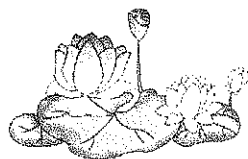
永恒的

战车御者

Vol.27
第廿七期

Printed in Malaysia for
the Sri Sathya Sai Central Council
(for circulation to members only)

目录



主题	译者	Pg
(1) 人与自性的关系是真实的	纪木英(Sis.Kee)	1
(2) 真理和正义形成印度文化的基础	纪木英(Sis.Kee)	10
(3) 要了解意识原理	郭文荣(Bro.B.E.Kher)	17
(4) 服务人群是最伟大的灵修	陈慧健(Sis.H.C.Tan)	26
(5) 爱是我最大的资产	周德惠(Bro.T.H.Chiew)	35
(6) 自性知识才是真正的知识	周德惠(Bro.T.H.Chiew)	44
(7) 德育是教育重要的一环	陈慧健(Sis.H.C.Tan)	54

人与自性的关系是真实的

什么原因促使至尊的主现身拯救钵罗赫拉德(Prahlada)。
 什么原因令吠陀救主下凡为贫苦的古遮拉(Kuchela)人民解困。
 什么原因令主湿婆现身解救象王卡真特拉(Gajendra)。
 今天,同样的原因促使天上众神所尊的主,降临人间。

(泰卢固诗)

诸位爱的化身!

神在哪儿?祂为何降生凡间?这是大家一直在探讨的问题。世间里所有众生都必须受到因果的束缚,唯有神,超越一切,祂无所不在。其实,一切都是神的化身。

神超越生和死

人们为神冠上种种不同的名和相,如罗摩(Rama),基士拿(Krishna)和耶苏(Jesus)并庆祝祂们的诞辰。其实,神是没有生日的。认为神出生于某年的某一天是无知的象征。神既没有生也没有任何目标要达致。然而,为了灌输人对神的信念,神出生人间。既然有出生,就必定有死亡。然而,神却超越生和死。实际上,生和死都是依照神的旨意在发生。神是无始亦无终的。信徒们把神局限在某一个形相里,膜拜祂并庆祝祂的诞辰。这一切都是人们凭空想像的,这不表示真实。

每天，世界上有很多人在出生和死亡。何谓生和死呢？获得形体就是诞生而失去形体就是死亡。出于幻觉，人们体验生与死的二元性，而神则超越生和死。Sarvatah Panipadam Tat Sarvathokshi Siromukham, Sarvatah Sruthimalloke Sarvamavruthya Tishthati (神以手、眼、脚、头、口和耳充斥万物，弥漫整个宇宙)。神以生命气息的方式存在于一切众生之内。祂以‘Soham’显现在人的气息里。So 是吸气而 Ham 是吐气。每一个吸气和吐气的过程都在提醒我们那与生俱来的神性。‘So’象征‘那’ (神) 而‘Ham’象征‘我’ (个人)。虽然‘神’和‘个人’是不同的字，但两者之间是没有差别的。他们是单一也是相同的。

自古以来，人们为了要理解生和死的奥秘而作出种种努力。其实，这事情很简单，在呼吸的过程中，你就已经体验到生和死了。吸气代表生而吐气代表死。然而，人们并不了解这个过程真正内涵。当我们吸气(‘So’)时，生命原则就进入身体内，而当我们吐气(‘Ham’)时，它就离开。只要一息尚存，这个身体就是 Sivam (吉祥的)。一旦生命气息消失，它就变成 Savam (死尸)了。生和死与身体息息相关。在生和死之间，有很多神秘的事情在发生。这些都是由神在操控着。但是，有一些人否定神的存在并浪费时间在作无谓的争辩。其实，神一直存在着，祂无所从来亦无所往。祂无时、无处不在。人，因为执著于这个身体而必须经历生和死。唯有抛弃对身体的执著，他才能脱离生和死的轮回。他必须向神祈祷并完全降服在神的旨意下。

“神啊，我把您恩赐的这颗心奉献给您，
我还能向您的莲足奉献些什么呢？我祈求
您接受我这卑微的奉献。” (泰卢固诗)

人生是一场梦

我们天天在这尘世里见证着生和死。生和死的发生取决于时间和环境。在生和死之间，人们发展了种种世俗的关系。人总以为自己等同这

个身体而被‘我’和‘我的’的感觉所蒙蔽。这是个严重的错误。人与人之间的世俗关系因身体的存在而得以维系。一旦身体灭亡消失，这些关系将何去何从？其实，人应该把关系建立在自性而非这个肉体上。在还没有出生之前，是谁与谁有关系？死了以后又怎么样呢？实际上，不论是生或是死都是源自 Bhrama (妄想，虚幻)的结果，这造成人们对 Brahma (神性)毫不了解。沉溺在尘俗生活里的人们，对于这超然的原则是不能理解的。

真正的灵性修习在于了解人的真实本性。你应该问自己，“我是谁？”其实，所有灵性修习的目的是让你达致明心见性，了解自己到底是谁。每一个人在介绍自己时总是用‘我’这个字。这意味着存在于你之内和存在于他人之内的‘我’是没有差异的。然而，人们对这‘单一性’却并不了解。他往往因每一个人身体的有所不同而感到迷惑，结果，造成了种种分歧和不安。

诸位爱的化身！

生和死涉及肉身而非性灵。这些也仅是人的心念的产物。其实，世间里所发生的一切，都是心念的创作。人生是一场梦。发生在梦境里的事哪里是真的？这仅是虚幻(Bhramanti)而已。假如你一直沉浸在虚幻里，你就看不到神(Brahma)了。一旦你从虚幻中走出来，你就会体验到真实了。

你能以观察呼吸过程来了解自己的真实本性。但是，世人却对这简单易行的法门不感兴趣。他们总是舍近就远，舍易就难而最终搞到沮丧不堪。只要肌肉里还藏着一根刺，它就会不停地令你感到疼痛。同理，一旦你不再执著于这个身体，你就会了解你的‘真我’了。你痛苦是因为你把自己等同这个身体。这仅是虚幻而已。所以，阿迪商羯罗向神祈祷：

Punarapi Jananam Punarapi Maranam
Punarapi Janani Jathare Sayanam

Iha Samsare Bahu Dustare
Kripayapare Pahi Murare

(上主呀！我被困锁在这生死轮回中；一次又一次，我在母体子宫内受到煎熬。横渡这人世汪洋是何等的艰难啊！带领我渡过这汪洋并赐予我解脱吧！)

要横渡生死轮回的海洋，你无须历经苦修的煎熬。你所必须做的，只是不停地忆念和冥想着神。神虽寓于人之内，但人却不了解祂。在梦境里，人们经历死亡并且感到悲伤。当他梦醒时，原来是南柯一梦，不禁松了一口气。那么，是谁在梦境里死亡？这些都是心念的创作。同理，人在清醒时所经历的一切也都是心念的创作。这些幻觉让他发展出种种世俗关系并开始称呼，我的父亲，我的母亲，我的妻子，我的孩子等等。这些幻想是导致人类受苦的主要原因。其实，只要在内心培育纯洁无瑕的爱，人就不再受苦受难了。对身体的执著和爱是虚假和短暂的。对‘真我’（自性）的爱才是真实及永恒的。若要了解你本来面目的真相，你必须向内探索。

身体执著导致妄想

有一天，阿迪商羯罗和信徒们在恒河岸边行走。他们看见一个人坐在树下，口中不停地念着 Dukrun Karane , Dukrun Karane。这个人正在尝试掌握巴尼尼(Panini)的文法。阿迪商羯罗怜悯他的无知，劝导他勿把时间浪费在追逐世俗学问上，而应观想神并竭尽所能去了解自己的真实本性。于是，阿迪商羯罗唱道：

Bhaja Govindam , Bhaja Govindam
Govindam Bhaja Moodha Mathe
Samprapthe Sannihithe Kale
Nahi Nahi Rakshati Dukrun Karane

(噢，愚蠢的人，赞诵主哥文达 (Govinda) 的名号吧！学习文法并不能在大限来临时拯救你啊！)

Bhrama (虚幻)和 Brahma (神性)同时存在于你之内。它们不是外在的。如果你一直沉溺在 Bhrama 里，Brahma 就会远离你。然而，一旦你了解自己是 Brahma(神性)，Bhrama(虚幻)就会离开你并消失无踪。你痛苦只因为你把自己等同这个身体。只要不再眷恋、执著于这个身体，你就会获得永恒的福乐。

诸位爱的化身！

快乐或痛苦是你自己制造的，并非神的赐与。你应了解，自己才是一切痛苦的根源。在灵修道上，不论是快乐、痛苦或是世俗关系，都是虚幻的。它们并不真实。从早到晚，你在过着虚幻的生活。既然出生为人，你就应该竭尽所能去体验真理。人的身体在成长一段时间后就会渐渐变得虚弱衰退。出生和成长与虚假的身体息息相关。然而，人却把身体当作真实的，因而必须承受苦难。睁开眼睛时，你看到周遭有很多人。一旦闭上眼睛，你什么人也都看不到。当你睁开眼睛时，这些人是从哪里来的？当你闭上双眼时，他们又去了哪儿？你并不知道。其实，你连自己真正是谁都不知道。这就是你受苦的原因。一旦你了解自己并非这个身体，而世界上没有一样东西属于你，你就不再受苦了。一切苦难是你自作自受，没有一样是真实的。

你是爱的化身。爱寓于你之内，时时与你同在。如果缺少爱，人根本不能生存。爱是生命。爱是驱除无明的光芒。爱的光芒将帮助你消除虚幻，帮助你一睹内蕴的真如本性。倘若你不培育爱，你就会一再地轮回。Punarapi Jananam Punarapi Maranam。生和死是在尘世间所结的果(Prabhava)。当人被 Prabhava(果报)蒙蔽时，他就会遭受 Pramada(危难)。人要如何解脱生死轮回的桎梏呢？他应该培育更多的爱。其实，人并不缺少爱。他虽拥有内蕴的爱但却不能体验它。要体验爱，人必须让爱的

原则扩张而非局限于个人而已。

诸位爱的化身！

世俗的爱是短暂的。它根本不能被称为爱。真爱是永恒不变的。身体会成长和败坏，你怎么能把它当作真实的？实际上，世界上没有一样东西是真实的。身体执著是导致虚幻的根由。是故，你必须逐渐减少身体执著。这是你应执行的首要灵性修习。Japa (赞诵)，Thapa (苦行)，Dhyana (禅定)等都不能让你明心见性。你所认为真实的一切，其实都是虚假的。你首先要了解的真理就是抛弃所有虚幻和不真实的东西。其实，要抛弃身体执著并不难，我真不明白为何你们竟然做不到！

这世界上只有一个基本原则，那就是阿特玛 (Atma 自性)原则。你看，礼堂里点亮很多不同的灯泡，而流经这些灯泡的电流是相同的。身体有如灯泡而阿特玛原则就像流经这些灯泡的电流。你必须了解这‘单一性’并与大家分享你的爱。切记，别树立任何敌人。通常，你把爱你的人当朋友，把恨你的人当仇敌。实际上，你的所谓朋友或敌人皆来自你的幻想，都是虚假的。

今天，人们执行种种灵性修习以体验神性。这些法门能让你更接近神吗？倘若没有执行灵性修习，神会远离你吗？不。当你进行灵性修习时，Bhrama (虚幻)会离开你。这样，你就会更加接近 Brahma (神)。是故，你应该竭尽心力去消除 Bhrama。把你是这个‘身体’及你是‘做者’的心态抛弃吧！这样，你就能远离虚幻和恐惧。要减少对身体的眷恋，这是你必须进行的灵性修习。灵修不单单指执行 Japa (念诵)，Thapa (苦行)，Dyana (参禅)等。须知，这些活动只能让你获得精神上的满足而不能让你看见神。要对‘我是神’有坚定的信心，要不断地提醒自己，“我是神，我是神，我是神。”这样，你就会成为神。身体就好像一件衣裳，它根本不是真正的你。你愈对身体执著，你的苦难就愈多。

要消除虚幻，你必须：远离损友，与善知识交往并时时行善。(Tya-ja Durjana Samsargam ; Bhaja Sadhu Samagamam ; Kuru Punyam Ahorath-ram)。世界上的人口众多，难道他们每一个人都不同？不，大家都是‘单一’ (one)。被称为母亲、父亲，哥哥，姐姐的，都是神的彰显。虽然名和相不同，但其内蕴的真理都是同样的‘一’。你只要遵循这内寓的真理原则，爱就会持续不断地流露出来。在爱的海洋里遨游吧！无论在任何情况之下都别放弃爱。即便有人恨你，你也要把他当兄弟看待。若在路上遇见他，别生气，要以爱心去招呼他。你的爱肯定会感化他。

真正的快乐来自牺牲精神。Thyaga (牺牲)是真正的 Yoga (瑜珈)。今天，人类缺少 Thyaga (牺牲精神)。他们追求的是 Bhoga (享乐)，因而遭受 Roga (疾病)的侵袭。培育牺牲精神能令你脱离苦难。真正的灵性修习在于能帮助你克服虚幻。年纪愈来愈大而虚幻却愈来愈多，那又有什么用？千万别对身体及物质需求过于执著。只有在生活里展现牺牲精神，你方能获得救赎。你要成就的是 Thyaga (牺牲)而不是 Bhoga (享乐)。认知没有一样东西是‘我的’，即是 Yoga (瑜珈)。觉得样样东西都是‘我的’就是 Bhoga。瑜珈赋予你真正的力量。你要认知的是，“我不是这个身体，没有一样东西属于我。”问问自己，“我是谁？”你获得的答案是，“我是我”。一旦你理解和体验这个真理，就再也没有人能伤害你和带给你痛苦了。假如你还一直认为自己是这个身体，神与你是分开的，那么，你将无从避开苦难。这分开的感觉是源自你自己的想像。

要向内探索

诸位爱的化身！

有很多人在进行 Japa (赞诵)和 Dyana (参禅)的灵性修习时，有所改变。这些改变的结果是暂时的，并不能带来永恒的福乐。你不必为这短暂的效果而感到焦虑。‘我’和‘我的’的感觉是导致你焦虑的主要原

因。假如你不理解 Hari (神)，你就会 worry (忧心忡忡)。你感到焦虑(worry)，因为你把自己等同这个身体。只要把自己等同‘真我’(self)，所有的焦虑自然会消失。是故，你应竭尽所能去认知并理解你真正的‘我’。不论在什么情况之下你都别掉泪。只要抛弃执著，你就不再感到悲伤。如要消除焦虑和恐惧感及获得恒久的安宁，你就必须认知‘我是我’的原则。只要对这个原则拥有坚定的信心，你就再也不会爱到任何事物的影响了。

为了要了解这个真理，耶苏进行种种灵性修习。有一次，玛丽亚和约瑟带年纪尚小的耶苏到一个游乐场去。在人群里，耶苏失散了。他的父母到处寻找也不见其踪迹。他们感到很担心。其实，耶苏一直坐在寺庙的一个角落听牧师布道。终于，玛丽亚在寺庙里找到他。玛丽亚激动地跑向耶苏，抱着他问道，“孩子，发生了什么事？你去了哪里？我们一直在找你啊！”耶苏告诉她，“妈，我哪儿都没去，我一直坐在寺庙里听牧师讲道。”

忘了自己与生俱来的神性，人们一直在外面的世界寻找神。其实，神寓于你之内，你本身就是神。举个例子，你坐在这里，难道你可以在外面找到你自己？到外面的世界去寻找自己岂非愚蠢无比？唯有向内探索，你才可以找到神。要了解你与神的‘单一性’是不难的，但是，你应该具备坚定的信心去开始进行。你必须坚信‘神与你的是分不开的’。当你更深入地探索时，你将了解神不单在你之内，也在你之外。

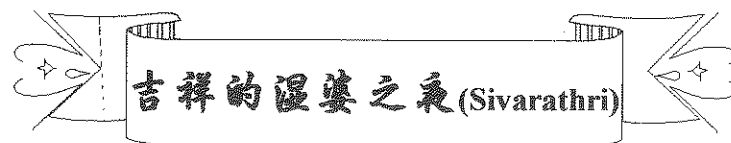
要向内探索并找出你真正的‘我’。自我探索将导向 Sakshatkara (神的显现)。一旦获得 Sakshatkara，你就会从焦虑中解脱。说自己没有体验过神是错误的，因为神寓于你之内。有一个人把十卢比的纸币放入一本书里，过后就忘了。但他一直带着它。有一天，他需要十卢比。他向朋友借，朋友爽快地答应了。但在朋友还没有把钱交给他时，朋友要看看他带的这本书。当朋友把书打开时，十卢比从书中掉下来。这个人感到很高兴因为他已不必再向朋友借钱。同理，今天人们到处去寻找神

，因为他忘了自己与生俱来的神性。要向内探索，你才能够了解神。

你在做种种尝试以体验神性。但是，切勿向外寻找神。祂寓于你之内。一切都在你之内。所有外在的东西都是虚幻的。千万别被这虚幻的世界所蒙蔽。你无需研读经典以了解这简单的道理。只要向内探索，你必能窥见那真正的‘我’。欢享这内蕴的神性吧！这样，你就能获得平和及最终了解这‘我是我’的真理。

(薄伽梵唱答赞“Bhaja Govindam…”结束讲道)。

摘自薄伽梵于 2003 年 12 月 25 日在百善地赛古湾礼堂所作的圣诞节讲道。



湿婆之夜在所有节日中算是比较重要的一个节日。在湿婆之夜(Sivarathri)，神圣的振荡波及每一个人的心。在这个时刻，人们如果从事神圣的活动，他们会摄取这神圣的振荡。这神圣的湿婆之夜就是把人的心念稳定地导向神的一个圣洁的日子。这一夜是在新月的前一天，所以，大地一片漆黑，然而，心则充满光辉。光象征吉祥。这就是为什么这一天被奉为湿婆之夜(Sivarathri)的原因了。

Baba

真理和正义 形成印度文化的基础

印度是很多蜚声国际的伟大人物的祖国。

这块圣地也是驱逐外来侵略和捍卫国家主权的战场。

高超的学术水平让印度的盛名远播。(泰卢固诗)

诸位爱的化身！

印度在各个领域里包括物质，精神和道德方面的显著成就令她盛名远播。身为国民者应骄傲地公开宣布，“我是一个婆罗提耶(印度人)。”其实，被称为印度人是你莫大的荣幸。荣获这个称号的国民应该为这个世界树立榜样，作为他人学习的楷模。然而，遗憾得很，有很多在印度诞生的子民，享受了这片土地的财富、水源和粮食后，竟对婆罗提耶这个称呼感到不自在。印度虽然曾经是很多著名伟大人物的祖国，但是，今天的婆罗提耶已日渐没落，不复呈现往日的勇猛精进。一直以来印度文化以圣洁见称，是学习道德、宗教和精神修养的最佳典范。既然有幸在这块圣土出生，婆罗提耶(印度人)就应该保留其高尚正直的素质。

印度文化的伟大和荣耀

诸位爱的化身！

高尚的印度文化源远流长，深入国家的每一个角落。每一个印度子民应负起文化遗产的责任；承先启后，发扬光大，把荣耀带给祖国。他应竭尽所能去维护祖国的威望和荣誉。但是，有一些人却行为不端，恶名昭彰令祖国蒙羞。如果你不能有所表现，为国家增光，你也必须安

份守己，独善其身，做一个理想的婆罗提耶。无论如何，这个国家的荣耀是会与日俱增的。

诸位爱的化身！

印度是高踞世界各国的一颗耀眼宝石。印度以爱作为基础，在生活各领域里展现其伟大的理想。不论去到哪里，你都应该骄傲地公开宣布你是一个婆罗提耶(印度人)。一个忘记祖国的人肯定会为自己带来不幸。今天，热爱民族、热爱祖国的公民已是凤毛麟角。他们不但不为祖国争光，反而想移民到外国去。他们忘掉自己的祖国反而大大赞扬其他国家。你可以想像这些数典忘祖之徒的下场。印度是吠陀的发源地。印度文化的荣耀实非文字所能描述。你应尽心竭力去捍卫这神圣的文化并为自己赢得盛名。维护印度文化你是责无旁贷的。但是，很多印度人的作为却令人失望。自古以来，印度是世界各国的楷模，其声望非其他国家可以比拟。印度是正义的中心。它强调的是：说真话，行正义(Sathyam Vada, Dharmam Chara)。这些伟大而崇高的理念和原则正支撑和维系着印度和其他的国家。Dharayati Iti Dharma(凡给予支援和维持的就是正义)。印度文化的伟大原则是世界大同的曙光。然而，今天印度人本身却不注重这些原则。

印度文化以真理和正义作为基础

诸位爱的化身！

古代的印度人淡泊名利，他们的荣誉来自高尚的情操。印度文化特别强调牺牲精神。所以，古人皆以国家的利益为先。这种无私精神，令他们的荣耀万古留芳。他们奉行正义，并以真理为生命气息。今天，我们是否也在为印度的传统荣誉作出努力？时移世易，一切都改变了，今天的印度人对国家的前途已漠不关心，他们甚至连自己的文化也忘记了。须知，只有那些准备为正义而牺牲生命者才是真正的印度人。

印度孕育了很多在世界各地享有盛名的伟大人物。这些正义人士的声望串成母亲印度脖子上的花环。如今这个花环已经褪色。但是，印度文化的颜色绝不会因时间的流逝而衰败。它是永垂不朽的。古代印度人，即便是微不足道的小事也以真理之道处理。真理和正义是他们的生活原则。这就是为什么他们的一生能世代激励后代子孙的原因了。然而，今天的印度人却迷恋财富。金钱能持久吗？钱来而有所往，德至则有所长。要培育道德情操，你才有资格被称为印度人。那些恪守道德原则者方可成为印度人的领袖。

真正的教育培育无私精神

亲爱的男女同学们！

千万要记得，受教育的目的并非让你去囤聚财富或享受奢侈的生活。金钱绝不能为你带来真正的快乐。切勿因 Dhana (金钱) 的诱惑而乖离 Dharma (正义)。正义是你的生命，真理是你的气息而名誉是你的财富。你不应追逐世俗的名和利。只要奉行正义，盛名自然会随之而来。正义与心灵息息相关。奉行正义即是 Ritam (取义)，它能让你获得超脱。可惜今天已不再有人遵循 Ritam。印度出了很多伟大的学者，诗人和烈士。我们要时时记住并学习他们舍身取义的精神。他们的精神世代维护着祖国。在印度，牺牲是一种义务。你应随时准备为 Dharma (正义) 并非 Dhana (金钱) 而作出牺牲。印度出了很多为正义而牺牲生命的烈士。泰格罗遮说，“Endaro Mahanubhavulu, Andariki Vandanamulu” (这里有很多高灵，我向他们俯身顶礼)。他们淡泊名利，过着 Thyaga (牺牲小我) 的生活。Thyaga 是真正的 Yoga (瑜伽)。奉行 Yoga 方能获得神的恩宠。

诸位爱的化身！

爱是存在于人人之内的永恒原则。没有人内心深处没有爱。但，现

代人的爱都是自私的。你要抛弃自私自利的心态并培育起牺牲精神和勇猛无畏的素质。怎样才能显得勇敢呢？奉行正义能令你变得勇敢。你须确认这个基本道理：教育并非培育你去赚取金钱。教育的目的是培育你去了解心念 (Manas)。今天，人人都以金钱挂帅，连音乐也变成一门赚钱的生意了。神圣的音乐扣人心弦。M.S.Subbulakshmi 是印度的一位知名音乐家。她从来不以音乐赚钱。她高超的音乐造诣为国家带来盛名。人人都应该为国争光。现代有不少杰出的音乐家、文学家和艺术家，但他们都以赚钱为目的。现代人满脑子都是生意经。为了达到商业目标，他们不惜让音乐和艺术变质。其实，人们不应以培育敏锐的商业触觉为学习的目的。大家应借‘自性探索’去培育牺牲精神。这样，人的心灵才能获得改造。首先，你要培育自信。有了自信，才会有‘自我满足’。有了‘自我满足’，你才会作出‘自我牺牲’，有了牺牲精神，你就达致‘自我醒觉’了。不过，假如你不能拔除自私自利的心念，你的生命将毫无意义可言。须知，Fish (鱼) 比 Selfish (自私) 更可贵。鱼把它赖以生存的水清静，而一个 Selfish (自私) 的人却把供他生存的社会污染。舍自私 (Selfishness) 而就无私 (Selflessness) 吧！这样，你才能在社会上赢取好的声誉。今天，学生必须学习各种各样的学科。然而，倘若他们不抛弃自私的心态，他们的教育就白费了。

“尽管他接受教育和聪颖过人，一个愚昧者不会了解自己的真实本质而一个卑鄙的人也不会放弃自己的邪恶习性。现代教育培育的是巧辩技能而非智慧。如果世俗教育不能引领你达致永生，接受世俗教育岂不枉然？追求能使你达致永生的知识吧！” (泰卢固诗)

要求取‘真我’的知识并视之为你的生命。这知识就是你的力量。然而，人们却把这能量消耗在自私自利的行为上。要大公无私，你才有资格作为印度的真正子民。

渴望圣爱

男女同学们！

要培育牺牲精神，不要有自私自利的念头。为了真理和正义，即便牺牲性命也在所不惜。今天，人们害怕说真话。为何连说真话也害怕？实际上，你应该害怕说假话。一个恪守真理的人是无所忧惧的。你害怕只因为你不遵循真理之道。

诸位爱的化身！

要视爱为生命，视真理为气息。爱和真理息息相关，密不可分。今天，人们讨论爱，可却不明白它的真正含意。他们把对尘俗的眷恋当作爱。他们误以为世俗和肉身的执著就是爱。须知，真爱是无私的。只有在你培育起牺牲精神之后，你才能展现爱。爱是神，神即是爱。神是爱的化身。爱即是 Brahma (梵天)。把你的爱和神的爱连系一起吧！要坚定你对神的爱并净化你的生命。现在，人们在追逐的都是没有生命力的世俗之爱。他应该渴求圣爱也就是他的生命。

今天，世界上虽有很多受高深教育的知识份子，但是，这些人对社会会有什么贡献？根本没有。他们获得高等学位只是为了满足私利和赚取更多金钱。他们缺少牺牲精神，从不对社会作出贡献，也不热爱自己的祖国。

诸位爱的化身！

很多学生在爱的名义下步入歧途。他们对真爱并不了解。爱是神赐与每一个人的永恒礼物。你要以爱去为社会和团体服务。什么是团体？一体性是团体的基础。有了一体性，团体方能成立。当人们互相分享爱并为团体作出无私的服务时，一体性精神就会展露无遗。

对神的爱才是真爱

诸位爱的化身！

爱这个字看起来虽小但它的内涵可就深邃了。然而，世人皆滥用爱，整天把，“我爱你，我爱你…”挂在口里，却不了解爱的真正意义。当你准备把自己最心爱，最亲近的都牺牲时，那才是真爱。爱是神，要活在爱之中。你必须了解爱的真正本质。切勿以世俗的眼光去看待爱。为了爱，即使牺牲生命也在所不惜。今天，已没有人能做到这一点。反之，很多人不惜牺牲他人的生命来达到自己自私的目的。

你或许拥有很高的学历，但是，如果你没有赢得神的爱，一切将是毫无意义的。唯有神的爱才是真实和永恒的。世俗的爱，短暂无常，有如天上闪烁的星星，乍停即逝。只有神的爱才是你的生命原则，所以，要求取神的爱。

诸位同学！

你们要爱一切众生，并像兄弟姐妹般相亲相爱，和睦共处。你们都是神的子女。一旦了解这个真相，你就会体验真爱。你们虽然来自不同的家庭，但是你们的生命原则是一个也是同样的一个。

要把爱当作自己的生命，这样，你所获得的学问才显得有意义。如果你忘掉爱，你的生命就会变得毫无意义了。你活着是为了爱。要和他分享爱而使自己有资格赢取圣爱。世俗的爱不是真正的爱。真爱与心灵息息相关。所以，你必须与大家分享圣爱而不是世俗的爱。什么是圣爱？圣爱是无私的。人们所谓的圣爱都被世俗所污染了。要无私的去爱每一个人。只有在你培育起圣爱后，你方能达致圣灵的境界。要以宣扬爱的信息为生活目标。爱是你的人生目的。一旦你获得神的爱，你就会获得全世界的爱了。因此，要时时向神祈求祂的爱。

诸位爱的化身！

要全心全意地爱神。要爱神并活在神之中。这样，你才是一个真正的学生。要不然，你就不是 Student (学生)而是 Stupid (愚笨)了。切勿心怀卑贱世俗的爱。真爱是心与心相系、爱与爱相连的。千万别爱上金钱。钱来而有所往。爱与物质是没有关系的。爱与心灵相系，让真爱充满心中吧！缺少爱的心灵是干枯荒芜的。要让心中时时充斥着纯洁清新的爱。如果你培育真爱，我准备为你作任何一件事情，即便是牺牲我的生命也在所不惜。是故，你务必培育愈来愈多的爱。

同学们！

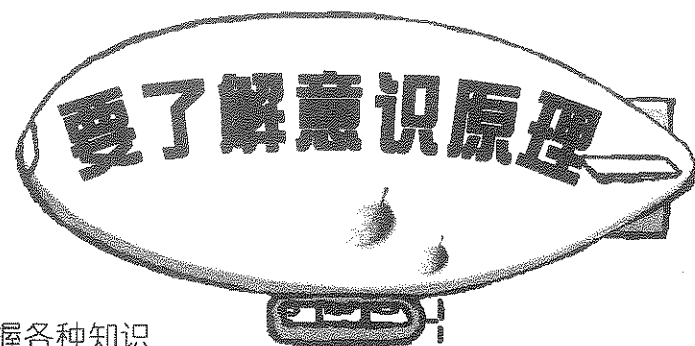
何谓 Vidya (教育)？教育并非单单指学习世间的事物。真正的教育让人体验爱的灿烂光辉。没有哪一种光能比爱的光芒更灿烂。所以，要培育爱。Bangaru (黄金。译注：这是薄伽梵对众人的称道)！这种教育才是有意义的。学问是神恩赐的礼物，你必须与大家分享。

爱的化身们！

爱是你的生命，爱是你的目标。梵歌(Bhagavadgita)也一直在宣扬这爱的原则。你在这里受教育的时间不短，你应该让爱充满心扉。你对我有很热忱的爱，这爱是笔墨所不能形容的。要爱他人如爱斯瓦米一般。给我你的爱，再把我的爱赢走。我对这个身体毫不眷恋。医生说要为我动手术。我告诉他们，“你们可以为所欲为。我不是这个身体。这个身体属于你们。”当你还存有身体意识时，你的爱就是世俗化的。你必须培育超越身体意识的爱。这样，你才能了解这个永恒的真理。一旦你真正地体验到圣爱，你就不会去过一个世俗的生活了。你的爱也会永不止息地流向神。

(大会以唱国歌结束)

摘自薄伽梵于 2003 年 11 月 22 日在赛古湾礼堂给赛高等学院毕业生所作的开示。



你或能掌握各种知识，
你或能在辩论中击败对手，
你或能驰骋沙战，勇猛杀敌，
你或能君临天下，统治大王国，
你或能捐献牛只、黄金作为慈善义举，
你或能细数天上的星星，
你或能道出地球上不同的生物名称，
你或能成为一个瑜珈大师，
你或能登陆月球，
然而，说到控制身体、心念和感官，你却几乎都办不到。

(泰卢固诗)

神是爱，爱是神，
只有通过爱，你才能跟神连系，
要培育爱而达致平静的最高境界。

(泰卢固诗)

爱的化身！

今天，教育问题广被讨论。但首先，我们必须了解教育的真正意义。你可能博览群书，满腹经纶，但这并不能使你成为一个受教育的人。

教育的真义

今日，世界上不乏所谓的受高深教育者。但这种教育给他们带来什

么转变呢？他们又给世界带来什么利益？没有人尝试去了解和评估这种情况。仅仅书本知识并不代表教育。向内观照和探索的人就会了解教育的真正意义。与这背道而驰的就是人们今天将其所求得的知识全用在世俗的目的上。只有少数的人会向内观照以探索‘性灵’（Atma Tattwa，译注：Atma 纯灵、自性，Tattwa，原则、真实性、真谛）的本质。

我们已在斯里沙迪亚赛高等学府开办硕士课程（MBA）。MBA 的真正意思是什么呢？字母 M、B、A 分别代表身、心、灵（M，mind；B，body；A，Atma）。身心方面，较易了解而在灵方面则不然。自性（Atma，阿特玛）没有相，它是纯意识。就连受高深教育者也没有这种纯意识的体验。一般人只有知觉。有些人则获得良知。但很少人能理解自性原则（Atma Tattwa）或纯意识。知觉涉及感官，良知是内在觉知而纯意识则是弥漫处处的自性原则（Atma Tattwa，性灵）。只有在你进入深沉的意识状况时，你才能明白什么是良知，再者，只有在你明白什么是良知时，你才能了解纯意识原则。但认真作出这样的尝试者却寥寥无几。

自性原则是一切知识与力量的根基

同学们！

你可能觉得灵性是很抽象的，不易了解。其实不然。你必须培育起基本的知识，作为了解灵性的基础；你不能从物质知识上去了解灵性。事实上，自性原则（Atma Tattwa）是超越物质知识的范围的。一旦你培育起基本知识，你要获得肉身的、物质的及世俗的知识就非常容易了。所以，决不认为灵性知识是你所不能理解的。要培育内在觉知来理解它。

什么是觉知呢？通常我们对这术语的理解只限于一个特殊客体的外在形相。举个例子，如这条手帕（斯瓦米展示他的手巾）。当问及这是什么时，答案是手帕，这样的理解是觉知。（斯瓦米再展示一朵花）当问及这是什么东西时，答案是花，这也是觉知。所有这些都是凭物质外在形

相来断定。（斯瓦米再举起手帕）这是一块布，这布的主要成份是什么？是线。再问，这线的基本要素是什么？是棉花。因此，没有棉花和线，就不能织成布。棉花是做成线和布的基本物质。我们只认知布而不是基本物质的棉，布的基本要素。因此，认识‘自性原则乃一切知识的根基’是极其重要的。如果你认识自性原则，你便能认识其他一切了。

什么是自性原则（Atma Tattwa 或性灵）？举个例子，我们拥有这副身体。身体是由多个肢体组成的。所有这些肢体都各自不断地操作。但什么使肢体操作呢？我们手拿一个特别的物体，比如花朵。是什么东西提供力量给这只手？我们闻到花香，我们从哪儿获得这嗅觉的力量呢？我们并没有作出努力去认识这种内在力量，也就是自性原则。你说，这是我的脚，我的手指，我的头等等，那么，你到底是谁呢？必须先了解这‘你’，你才能说，我的手、我的脚、我的手指、我的头等等。这是谁的头？这是谁的脚？你继续说所有肢体都是你的，但你却不知道自己是誰。吠檀多（Vedanta）对这‘我是谁’的问题提供答案。你继续问他人，“你是谁？”但你却不反问自己，“我是谁？”基本问题是：“我是谁？”如果你知道这个‘我’，你就知道一切了。灵修不是一个无用的训练，它是宇宙的基本原理。我们务必致力于探索 and 了解这基本原则。

认识你的本来面目

诸位爱的化身！

什么是爱？什么是天性？源自何处？人能没有爱而活吗？不能！所以说，神是爱，要活在爱之中。你必须了解这爱的原则。它是天地万物的根基。没有爱就没有生命。爱是充斥寰宇的基本力量。那就是真理。Trikalabadhyam Sathyam（维持不变于过去、现在、未来三际之中者即真理）。非但如此，真理还超越时间。真理无相但有意义。我们说，“真理是神，爱是神。”我们不断重复这‘神’字。我们在不同的情况下应用这‘神’的字眼。就连一个无神论者，在他犯错之时也会高喊，“我

的天啊！”人们甚至在不了解其意义之下应用‘神’这个字。然而，无论如何，没有人能正确地给这个术语下个定义，也没有人能给‘真理’下个定义。你只可以通过你自己的体验来认识它。你怎么能够正确地描述那种体验呢？例如，你可以重复念着 $1+1=2$ ， $2+2=4$ 及 $2-1=1$ 等等，一直加减下去，没有尽头。你只可以加加减减，但没有人说明计算的基本原理。我们给世上不同的物质取名，但我们并不努力去了解这些物质的本质。世界充满物质。这是个物质世界。然而，在物质世界之上仍有某种东西存在。那就是“Buddhi Grahyamatheendriyam”（那觉悟的高灵所达致的并超越感官之上）。那是超越的，非凡的。我们可以数一数这世上的物质并宣称这世上有千千万万种物质。在这数目之外的又是什么呢？因此，如果你继续问下去，你会知道真相的。事实上，存在于人人之内的是一个基本的原则。当你说，“爱是神”时，那爱就无处不在，它是遍在的。这爱的基本原则寓于人人之内，不，是寓于众生之内，当你说，“真理在我之内”及“我是真理”时，这意味着什么呢？那‘我’是什么呢？如果你仔细分析，你会发现这‘我’在你之内也在他人之内。这是唯一的真理。只有在你作了灵性探讨之后，你才会了解这真理，你也可以通过稳定而诚心地对自己的本质做出探询来达致。什么是探询？在未了解这术语的真正意义之前，我们便开始应用它了。要致力于了解什么是‘探询’的内在含义。

诸位爱的化身！

尽力去了解什么是真理，但不要浪费时间在无法理解的抽象概念上。坚信神是存在的也坚信你就是神。没有信心，任何事物你都难以了解。首先，要培育起对‘我’这理念的信心，这样，你才能了解‘你’的意义。不了解‘我’，你怎能了解‘你’？举个例子。‘你’和‘我’合起来便成了‘我们’，但当‘我们’+‘他’时，就成为常驻不变的‘他’了。‘我’和‘你’不断地在改变。当你是个小孩时，你说，“我是个小男孩。”当你是个年青人时，你说，“我是个男士”，同样，当你步入老年时，你说，“我是个老人”。因此，在生命的不同阶段

，你不断地在改变，是故，不要抓住不断改变的原则，要抓住不变的原则，这才有意义。这不变的原则就是‘他’。这个‘他’就是神，就是存在于人人之内的圣灵。祂无处不在，与你同在，在你之内，在你上下左右，在你周围。因此，这‘他’原则代表无所不在的神。人们应该培育对这神圣原则的坚定信心。假设你说，“我爱他”，不爱其他人。这怎能是真的？它意味着你不爱你自己。你说，“这是我的身体”，你能对这身体有坚定的信心？你不能。因为这身体会不断改变同时也会败坏。无论如何，存在于我们体内不二性的性灵(Atma Tattwa 自性)是永恒的、超越的。它是全在的。它无名亦无相。你如何给这样的一个遍在的性灵(Atma Tattwa 自性原则)命名呢？这仅是个无谓的举措，不要浪费时间于这无谓的举措。要培育坚定的信心于无所不在的自性原则。那信心就是觉知。（薄伽梵出示一朵玫瑰）这是一朵玫瑰，你也这么认为。但是谁给它取的名字呢？你不知道。你只是重复以英语命名的这朵花的名字。你就这样地重复这个字眼而不知其根本的实情。因此，首先要向内观照，静虑于寓于你之内的性灵(Atma Tattwa 自性原则)。只有借不断的修行，你才能了解自性原则而只有了解这自性原则，你才能静虑于它。

我们也要了解肉身的本质。它由各个肢体组成。在所有肢体中，你会发现内在的‘我’原则。这就是为什么你会说，‘这是我的身体’，‘我的手’，‘我的手指’等的原因了。当你继续探求身体的本质时，你会认识到同样的‘我’原则存在于所有肢体之内。要了解灵性的概念是不容易的，但你不应该放弃你的修行。另一方面，你必须勇猛精进，努力不懈。追逐世俗的物质是没有意义的。如果你能了解自性原则，那就等于你什么都了解了。如果你继续询问，“我是谁？”你最终会了解这样的一个真相，那就是：‘我’原则不是别的而是性灵(Atma Tattwa 自性原则)而已。要培育起对‘自性原则’的坚定信心。有些人给予阿特玛(Atma 自性)原则不同的名称，其实，它是无名无相的，它是超越名和相的。同样的意识力量(Chaitanya Shakti)存在于众生之内。你必须了解这意识。只有借不断的修行和探讨，你才能做到这一点。如果你诚心探讨，你就可以体验到这原则了。

诸位爱的化身！诸位同学！

灵性概念是不可能很容易了解的。但是，如果你培育起坚定的信念，你肯定会获得成功。但今天，世人已经德盲，丧失了信心之眼。世上的每一物都有其根基。如果你闭上眼睛，你看到什么？你说你看到黑暗。谁是观者？没有观者，一切不为所见。这探索使你了解你的真实本质。为了认识本来面目，信心也是极其重要的。在人生的道路上，信心就是指南针。当你踏上旅途，除非你知道你要到哪儿去，否则，你怎能抵达目的地？只有在你决定要到精舍来之后，你才能来到精舍，同理，你得先决定以自性原则作为你人生的目标，你才能达致自性原则。

诸位爱的化身！

人们大谈爱(Prema)但却不知道爱的本质是什么。你爱肉身及其丽质并称此为爱。你爱财富。同样，你爱外在的形相，你爱外在的行为。凡此种来来自何处？其根基是什么？这些外在的形相能维持多久？所有这些都一直在变化。执著于一直在改变的外在形相，有用吗？要爱的是那不变的自性原则(Atma Tattwa 性灵)。自性原则不论在什么情况下都不会改变。它不增不减。是故，你务必培育起对它的坚定信心。你说你爱某人至深。但是，你爱他什么呢？他的外貌？或他的行为？你爱他和蔼可亲的性情吗？然而，所有这些因素都只是短暂的。那么，到底是什么使你爱上他呢？那是你内在的爱的素质。这是爱与爱的互动和相互的关系。爱是神。神是爱的化身。没有爱就没有生命。举个例子。有个妈妈，她有个廿岁大的儿子。不久，她的儿子死了。她伤心欲绝，对着儿子的尸体痛哭不已，并哭说，“儿啊！你是我的生命，没有你，我怎么活下去呀？”这种伤心完全出自执著。这种爱不是真爱。真爱与身体无关而与阿特玛(Atma 自性、纯灵)相关。这爱其实就是你的生命。它是阿特玛(Atma 纯灵)。它是神。只有自性原则(或性灵)才是唯一的真实。

培育爱来达致神

诸位爱的化身！

唯有透过爱，才能得到爱。牧女们(Gopikas)如此祈祷：
“噢！基士拿，吹奏你那美妙的笛声并播下爱的种子在我们这块缺乏爱而荒芜的心田吧！

让爱的甘霖滋润大地并使爱的河川畅然流通吧！”

(泰卢固诗)

爱的河流必须不断流通。只要你了解爱的原则，那就足够了。爱是一切。要视爱为你生命的一切及你生命的宗旨。不要把爱投射在物质上。投射在物质上的爱是短暂的。同样，对肉身的爱也不是持久的。一切名和相都是短暂的，不要使之成为你爱的目标。要视真理为真理，不要把真理跟物质挂钩。同样，也不要吧爱跟物质挂钩。爱就是爱，而爱就是神。你可以通过这样的爱来达致神。

同学们！在生活中，你有诸多‘欲望’和‘失望’。你遭遇失望因为你怀有欲望。如果没有欲望，失望就没有立足的余地了。你的欲望以各种形式展现。形式与相都不重要。其实，性灵才是你真正的相。不要把神局限在某个名号或形相。罗摩(Rama)、基士拿(Krishna)、高文达(Govinda)仅是人给神取的名号，对神来说，这完全不重要。然而，在修行初期，一个名号还是需要的。例如，对你来说，认识教育的精髓是重要的，但你必须接受各类的教育也是真的。但要多久呢？直到你体验到那精髓为止。一旦你体验到知识的精髓，一切相便消失了。因此，凡事不依赖名和相，只依赖基本真理。这就是唯一的真理啊！它没有相。爱是神，爱没有相。要培育这圣爱。当你步上真理之道时，你会体验到这爱。神是存在的，毋庸置疑。没有神(Paramatma)，就没有天地万物(Pra-kriti)。借对此自然真相的认识，你就可以认识神(Paramatma 至高的灵)。从对神(Paramatma)的认识中导出对至高真谛(Paratattwa)的认识。至高真谛是自性原则(Atma Tattwa)。要把爱专注于至高真谛，不要把它局限于某个特殊的形相，因为一切形相都在改变之中。如时间许可，我会详

加讨论爱原则(Prema Tattwa)。今天，学生都徘徊在‘欲望’和‘失望’之间。如果他们了解这个爱原则，他们就不会有失望了。

爱的化身！

达到神的道路只有一条，那就是爱的道路，也是真理的道路。要坚定不渝地踏上这条道路，勇往直前，绝不退缩。罗摩那摩诃力西(Rama-na Maharshi)常问来访者，“你是谁？”当你继续这样探询时，你最终会认识你的本来面目。不要认‘我’原则为某个特别的形相。举个例子。贾纳吉拉玛耶(Janakiramaiah)(峇峇之弟)最近去世。有好一些爱他的朋友在报章上刊登讣告，写道，“贾纳吉拉玛耶啊！你魂归西天，离我们而去。希望你再投胎转世，好让我们有机会再爱你。”贾必须再转世以便这些人爱他吗？这难道就是这些人所期望的？我们要把我们的生命禁锢在生死轮回之中吗？其实，生和死两者都是虚幻的。有生必有死。生死仅对肉身而言，与阿特玛(Atma 自性)毫无关系。我们必须把我们的爱导向永恒的自性原则，而不是受生死支配的肉身。我常称呼你们为‘Bangaru’(黄金)，这是什么意思呢？黄金是一种不会腐蚀的金属。如果把它融化，你就可以改变它的形状并制造出各种首饰。性灵就像黄金一样，可以采纳不同的形相但却不会改变它的基本素质。要致力于达致不变的自性原则而不是一直在改变的形相。我称呼你 Bangaru，目的在提醒你，要认识你的真实本质，也就是‘自性原则’。黄金永远是黄金，这是永远不变的事实。你应该渴求这永恒的真实。有鉴于此，阿迪商羯罗(Adi Sankara)在他的诗歌，“Bhaja Govindam”中这么唱道：

Punarapi Jananam Punarapi Maranam

Punarapi Janani Jathare Sayanam

Iha Samsara Bahu Dustare

Kripayapare Pahi Murare。

(主啊！我被卷入生死轮回之中，一次又一次地在母亲子宫里煎熬。要渡过生死轮回的汪洋可真不易啊！请渡我到彼岸，了脱生死吧！)

你应该渴望的是了脱生死。为什么还要轮回做人呢？

诸位爱的化身！

你是圣爱的储存库，圣爱没有生也没有死。它一直伴着你，在你之内，在你周围，在你上下左右。培育起这圣爱，你就永远成为爱的化身了。要对这圣爱有绝对的信心。不要信靠世俗的爱以免被迷惑。世俗的爱有如过眼云烟，飘忽不定，来去无踪，且不会久留。要爱那永恒的也就是阿特玛(Atma 纯灵)。要爱自性原则(Atma Tattwa)。那些想步上灵道和知道通神之道者应该来找我。我会给他们讲解。不要被世俗的爱所迷惑。世俗的爱只会带来失望。培育起那种不会引起失望的爱。你可以接受任何一种教育但你必须了解教育的内在意义。要把你所学的付诸实行。只有这样，你才能体验到至福。不要把爱转向形相而导致失望。大多数学生就这样地陷入失望的困境之中。最终，他什么人也不能爱。这不是正确的途径。真爱是神圣的、永恒的。它一直在扩大。

诸位爱的化身！

我经常称呼你为爱的化身。那么，就培育爱吧！当你培育爱时，爱会反过来保护你。

(薄伽梵以一首峇赞“Prema Mudita Manase Kaho…”结束他的开示)

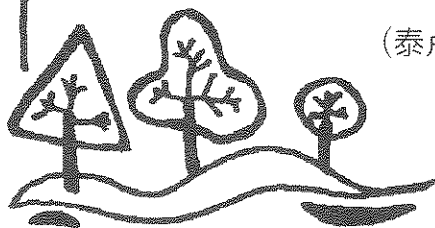
摘自 2003 年 10 月 28 日薄伽梵在百善地尼乐园赛古鲁弯礼堂所恩赐的讲道。

(英译文：见 2004 年 1 月版)

服务人群是最伟大的灵修

人们说，这一切都是梵，
无处也无物不弥漫着梵，
只有神无时不在，
凡肉眼所见的世界只是个幻象。

(泰卢固诗)



爱的化身们！

今天人人对新年都满腔热诚。有意义的是这新年始于星期四！

一年中选特定的一天来庆祝是无知之举。对一个真正的信徒而言，天天都是节日。事实上，每天都是新年。所以，我们应该视每一天、每一刻都是崭新的并以愉快的心情来庆祝它的到来。

服务是至高的灵修

存在于这物质世界的一切都是短暂而虚幻的。世人应该静虑那既是永恒又是真实的。但人出于他的无知而浪费时间来回味过去、担心未来及忘掉现在。只有当下才是真实的。往者已矣，再怎么祈祷也唤不回。未来隐藏在时间内，不可预测。因此，只有当下是真实的。与其浪费时间在追忆过去或担心未来，倒不如抓紧当下，好好地服务人群。服务是最重要的灵修。因此，你总应该献身于服务他人。这是至高的灵修。认

为九大重要虔诚法门：即：Sravanum (聆听)、Kirtanam(唱颂)、Vishnusmaranam (默思毗湿奴)、Padasevanam (服务祂的莲花足)、Vandanam (顶礼)、Archanam (膜拜)、Dasyam(苦役)、Sneham (友谊)、Atmanivedanam (自我降服)，是救赎的重要法门，人们热衷于这些活动，但却忽视了服务的重要性。他们应该明白只有服务的成果才是永恒的。天赋我们以此身就是为了服务他人而不仅是吃、喝和浪费宝贵时间于俗世的活动。我们一定要认清，服务他人才是我们最珍贵的活动，最伟大的莫过于服务人群了。所有伟人都只藉服务来救赎生命。所以，你务必要常常献身于社会服务。在一切灵修中，服务人群是最崇高的。

爱的化身们！

依你们来说，什么是服务呢？你们可能以为在人们需要帮助时，我们伸出援手就是服务。不是这么简单的。你们应该时时服务他人。人体由不同肢体组成。所有这些肢体都是用来服务的。不幸的，我们忘记了这基本的事实。身体的每个肢体都必须从事 Karmopasana (服务如膜拜)。Karmopasana 是救赎生命唯一途径。我们建造寺庙并且执行各种膜拜活动。但这一切仅能带来短暂的满足而不是永恒的喜悦。因此，你必须坚信除了服务人群外，没有其他东西能带给你永恒的喜悦。要服务苦难的众生。服务不仅限于保健，服务涵盖一切对同胞的可能帮助。

牺牲是真正的瑜珈

印度乡村仍保留着古代文化传统，但在城市中则完全被褻渎了。所以，要到乡村去服务以减轻村民的苦难。今日很多人迁居城镇去追求舒适和奢华的生活，结果，却遭遇种种苦难。追求舒适和奢华往往给人带来痛苦。Nasukhat Labhathe Sukham (快乐不能在快乐中获得)。只有经过苦难和牺牲，你才能体会到快乐。你应该投入服务活动。天赋你双手就是为了服务人群。如果你帮助急需帮助者，你会获得荣耀。众善奉行，心境安宁。

今天，赞唱峇赞的男孩都是斯里沙迪亚赛高等学院的校友。他们投入各种服务来取悦斯瓦米。神对仪式膜拜是不感兴趣的。祂只喜欢你从事服务活动。所以，要多多服务。爱神的最佳方式就是爱众生，服务众生。当你爱众生和服务众生时，神就感到欣慰了。如果你认识这两个原则并据之而行，那就是莫大的修行了。服务大可不必花费任何金钱。从事服务来圣洁你的生命吧！今天校友们捐献了四百八十万卢比以表达他们的爱与服务的心愿。这些钱是他们节食省用从薪水里积蓄下来的。但这些钱该属于谁呢？它是要用来为乡村谋福利的，是供奉 Daridra Narayana (那罗延那化身为贫困者)。所以，我告诉他们，“亲爱的！把钱存入银行，用其利息来造福乡民。”金钱不能培养高贵品质，只有牺牲才能培育高贵品质。真正的瑜伽存于牺牲 (thyaga) 之中。所以说，Thyagenaike Amrutatthwamanasu (只有牺牲才能获得永生)。今日，人们要 Bhoga (感官享乐)。Bhoga 导致 Roya (疾病) 而不是 Yoga。所以要尝试通过 Thyaga 来达至 Yoga。只有这样，你才能获得永恒的愉悦。

神是一切生命的内寓者

爱的化身们！

你或许可以借静虑神来得到某种心灵的满足。但只有在你认识到‘神乃众生之内寓者’时，你才能体验到至福。《奥义书》称，Easwara Sarva Bhutanam (神是一切生命的内寓者) 和 Isavayam Idam Sarvam (神弥漫天地万物)。神不局限于任何寺庙或建筑内。常说，Deho Devalaya Proktho Jiva Deva Sanathana (身体是寺庙，内寓者是神)。神的真正寺庙是身体本身。神被安置在我们心中的圣坛上。心被称为‘Hridaya’，意谓它充满着 Daya (慈悲)。所以，要多多培养慈悲。用慈悲心行善才有价值。视人人为神的化身。神无所不在。忘了全在的神，我们转而渴求琐屑的肉身欢乐。事实上，真正的快乐不建立在有诸多限制的肉身。你如何能从有限制的肉身上获取无限量的福悦？

“身体是由五大元素组成的，而总有败坏的一天。但是内寓者是无生无死的。内寓者对一切没有执著，是永恒的见证。说真的，以阿特玛 (Atma 个灵) 的方式存在于众生之内的实在就是神本身。” (泰卢固诗)

要努力去认识阿特玛。今天人们膜拜偶像和相片，以为神在体外，然而神都存在于众生之内。那是为何古圣先哲说，Daivam Manusha Rupena (神化身为人的原因了。如果伤害了神化身的人，你的膜拜无相的神有何用呢？你遇见的每一个人都是神的化身。膜拜偶像和相片而漠视眼前的活神是没有意义的。不要本末倒置，视眼前的每一个人神是神的化身。

即便你遇到你最痛恨的敌人，你也应该亲切地跟他交谈并招呼他，‘嗨，兄弟’。他也一定回应你‘嗨，兄弟’。相反的，如果你一开始就攻击他，他也会反击你的。尊敬每一个人并亲切地与他交谈。今天人们希望他人尊敬自己但自己却不尊敬他人。这如何行得通呢？天赋予你这人身 (Manava)，是值得尊敬的。由于你得了这人身，你就应该敬人也受人敬。这是你今天应该培养的品质。如果你亲切地对人说话，人家也会投桃报李。当你向人顶礼 (Namaskar) 时，这顶礼会投向谁呢？你不仅是向由五大元素组成的肉身顶礼，其实这顶礼投向肉身的内寓者，不是别的，是神本身。现在，想想看吧！这肉身的本质是什么呢？

“这身体是堆污秽，易染病；时时变化；不能横渡生死的汪洋。它不是别的，仅是骨骼的结构。心啊！不要妄想身体是永久的。还是归依在神的莲花足下吧！” (泰卢固诗)

靠这样的肉身，你能成就什么？你只能堆积罪恶！你应该为了服务他人来维系这个肉身。要坚信这个事实。身体让你得到什么样的快乐？没有！它让你享受的欢愉总有一天会在瞬间消失。你历经千辛万苦只是为了这短暂的欢愉吗？你应该尊敬寓于每一个人之内灵 (Jiva，命我)。那就是 Daiva Seva (服务神)。献身于服务神化身的人，生命中的每一

天都值得庆祝；你的一生都会是一个节日。相反的，一年行善一次不是真行善。你的 Deha (身体) 是 Mrinmaya (尘土组成)。人生之所以可贵就在于内寓者是 Chinmaya (无上的意识)。体认你与生俱来的神性吧！

孝敬父母

你们都知道亚伯拉罕·林肯是如何名垂千古的。童年时，他和富家子弟同校。那些富家子弟衣着华丽而林肯则身穿母亲缝缝补补的破衣一件。有一天，朋友取笑他的破衣，他跑到母亲面前哭诉，“母亲！我再不上学了。同学们取笑我贫穷，看不起我，因为我没有一件像样的衣服。”母亲抱着他，亲切地安慰他说，“孩子啊！不需要为此小事伤心。这一切经历对你的未来都会有所帮助的。要正视我们的家庭情况，不要再意他人的闲言闲语。要过着有自信和自尊的生活。敬人者人恒敬之。”母亲的鼓励永远烙印林肯的心坎上。从那日起，他把母亲的教导付诸实行，尊敬他人，一视同仁，就连一个补鞋匠他也尊重并说，“先生！你的一生真是圣洁！为我们缝鞋，保护我们的脚以免被刺，你的功德真是无量呀！”逐渐的，林肯的良好品行赢得了人人的尊敬，不久，美国选举，朋友和支持者鼓励他参选，他勉强说，“我是个穷光蛋，有谁会投我一票？我没钱办理竞选活动，况且我对金钱或地位都不感兴趣。”今天印度人肯花费亿万卢比在竞选上却不肯花一分一毫来帮助乞丐。林肯最终拗不过朋友和支持者而参选并赢得了总统的宝座。他把自己的成就和赢取全国人民的爱戴和尊敬归功于母亲崇高的教诲，他永远感恩。

孩子的名誉地位无不归功于母亲。如果孩子要名成利就，他就应该服从母亲的教诲。所以，《吠陀经》说，Matru Devo Bhava, Pitru Devo Bhava (母亲是神，父亲是神)。母亲如身体，父亲如 Atma (灵)。尊敬父母者受人尊敬。林肯之所以留芳百世，贵为美国总统是因为他对母亲的孝敬。今天的孩子们成就了什么？没有。他们只会浪费父母赚来的钱，给父母带来耻辱。这不是父母对孩子的厚望。他们应该善加利用父母的钱。事实上，你的每一滴血都是父母给的。所以，只要有捐血运动，你

都应该踊跃捐血以报答父母和社会。不要为了私利才肯付出。自私自利是降低人格的主因。

孩子应该培养良好品格以赢取崇高的地位，为父母争光。为你带来声誉的不是金钱而是人格。一个人不论多富有，如果他的品格低下，他的名声也就被沾污了。富人享尽荣华富贵，生活奢侈，可他不一定能享有心境的平和与快乐。人们渴望赚取更多的钱，但有何用呢？他们浪费钱财在无价值的追求上。他们应该把钱用在服务上，回馈社会。他们应该培育良好的行为和习性。只有这样，他们才得享平静。

不要成为金钱的奴隶

爱的化身们！

今天人人都要争取心境平和。然而，平和在哪里？平和在你内心。爱在你内心。追求财富和物质让你失去内心的平和与快乐。你要赚大钱和建豪华大厦，但是，缺乏优良品格，一切财富都成废物。所以要培养优良人格。人格胜过财富。你越是把好的素质表现出来，好的素质就越成长。钱并不那么重要，重要的是人格。

爱的化身！

你们受高深教育，靠你们的教育背景，你们可以赚更多的钱，但这不是受教育的目的。不要成为金钱的奴仆，最重要的是要成为神的仆人。当然，在某种程度上，金钱是必需的，但是如果成为金钱的奴隶，你的一生就会被糟蹋了。过多财富会偷走你的平和。你应该赚取的是爱和真理的财富。Sathyannasti Paro Dharma (没有比奉行真理更高的正义)。要以恪守真理，奉行正义来救赎你的生命。银行里存有太多的钱能为你带来什么？能改善你吗？当你离开人世时，你分文也带不走。

亚历山大是位伟大的征服者。他要征服全世界。自印度回来后，心脏病突发。在病中，他问周围的属下如何可以解除苦痛。他拥有声势浩大的战马战车，不缺钱和仆人，但是都无法解除他的病痛。巨大财富和辽阔土地无法令他感到安宁和快乐。然后，他交代属下在他死后，把他空空的双手置于棺材外让世人看，贵为大征服者和拥有巨大财富的他，在离开人世时也不能带走分文。亚历山大终于了解到并非财富而是牺牲让人得到心境的平和与快乐。当你离开人世时，一切都得留下来。所以，切莫渴求金钱，要赚取智慧和爱的财富。只有这些美德才能救赎你的生命。要培养更多的爱心。要为所有需要帮助者服务。如果漠视眼前的贫困者而只服务神那是愚蠢的。最终来救渡你的是什么呢？是能引领你达致永生的牺牲。

爱的化身们！

在这新的一年，要吸取牺牲、爱和真的高贵品质。只有这些素质会引领你体验神。爱眼前需要帮助的人并亲切和蔼地和他交谈。尽一切力量帮助他。这才是真正的灵修。没有比这更高的灵修了。一生都在舍己为人者是最有福气的人。要随时随地舍己为人。牺牲能成就一切。没有牺牲精神者决难获得平和心境。全世界的人都为平和祈祷。他们诵唱‘Santhi, Santhi, Santhi’（平和，平和，平和）但是他们得平和了吗？没有。他们陷于痛苦和失望之中。平和的源头就在你内心。所以，要向内观照，并体认自己的神性。神与你同在，在你之内，在你上下左右。祂在你之内而如果你向外寻求，你能找到祂吗？

圣灵的化身！

要和同胞们分享你的学识和财富，事实上，你所赚取的财富，它真正主人是神。财富属于神的信托基金。神是信托基金的总裁。要信赖神并善加利用你的金钱。不要渴求金钱和俗物。要时时静虑于神。你大可不必到山林去寻找神。祂一直和你同在。当爱的化身，神，和你同在时

，为什么你还沦为俗世恶魔的牺牲者？今天魔性猖獗，人们不择手段赚取财富。万般带不去，唯有业随身。你仅需一点食物就能充饥，你只分一点食物给饥饿者就可以救他一命了。这是最高的修行。舍此修行，遗忘爱的高贵素质，你转而从世俗欲望的追逐中寻找平和与快乐。追求财富令人发狂。对金钱的渴求是无无止尽的。但金钱来来去去，不会永远留在你身边。

爱的化身们！

要培养爱的品质。要爱每一个人。不要憎恨任何人。不论发生什么，都是为你好，对这要有绝对的信心。你的受苦受难都是自找的。要尊敬他人。这会保护你。如果你污辱他人，你亦必得到同样的惩罚。快乐痛苦都是你自己一手所造。你所犯的过错会如影子般跟随着你。今天，人喜向他人说法，但自己却言行不一致。这样的说法，有什么价值？这一切仅是虚伪。如果你不把读到的和听到的教导付诸实行，一切都是枉然。要协助你的同胞，哪怕是那么一点，这也会为你立下功德。不怨天尤人，不批评他人，爱一切众生，视人如兄弟，培育起‘人皆兄弟神是父’的崇高理念。这会使你达至平等心的境界。

爱的化身们！

印度子民真有福气，他们所拥有的就是那么富饶，但是，他们缺乏爱的品质。如果他们培养爱心，就无人能超越他们了。所以，要培养爱心来加强你的荣耀和声誉。爱本身可以保护你们。用爱心来奉行真理和正义这双胞胎原则。

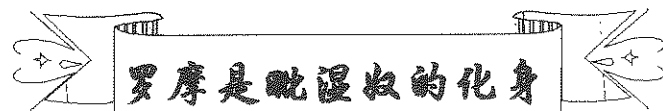
（世尊唱答赞，“Prema Muditha Manase Kaho…”再继续）

天赋的舌头是让你唱颂神的荣耀的，而不是去批评他人。天赋的双手是让你拍打节拍以配合旋律。印度子民是用 Bhava（感觉）、Raga（曲调）和 Thala（拍子）来歌颂神的荣耀的。还有，Bharat 这字，‘Bha’代表

Bhakti (虔诚), 'Ra' 代表 Raga (爱), 'Tha' 代表 Thyaga (牺牲)。吸收虔敬、爱和牺牲的精神的人才是真正的印度子民。凡出生在印度的人都是有福气的。要参与服务活动,歌颂神名,没有比这更大的财富了。拥有这样大的财富,你为什么还在受苦呢?把你从事的教育和服务工作看成是神的工作,就如基士拿上主在《梵歌》内说的, Sarvadarman Pa-rithyaiya Mamekom Saranam Vraja (把你的一切行动交给我,只归依我。)所以,要把一切行动奉献给神,那你就得到安宁了。

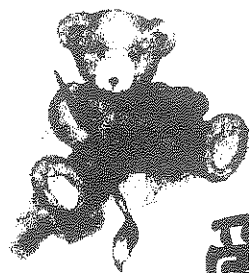
——摘自世尊在 2004 年 1 月 1 日在百善地•尼乐园,赛古弯礼堂所作的新年开示。

(英译文:见 2004 年 2 月版)



圣贤们描述罗摩为一个典范的人,纵使他们知道罗摩就是毗湿奴 (Vishnu 译注:维系之神) 的化身,降临世间,普渡众生。他们强调人的层面,而神的层面次之,以便‘他’成为人的模范来激励世人。每一个居住于‘他’所经过的山林的圣贤都知道‘他’是神化身(Avatar)但他们不揭示其身份,因为神化身的目的在于歼灭罗刹(Rakshasas 恶魔)。其中一个圣贤,名叫沙罗旁卡(Sarabhanga)受邀于因陀罗(Indra),众神之王,陪同因陀罗到天国一游,但被他婉拒了,因为,他说,罗摩正要路过森林而他不想错过这次一睹圣容(Dharshan)的机会!

Baba



爱

是我最大的资产

太阳平静地、安详地从东方上升,白天越来越短而凉风习习,吹个不停,田里稻麦金黄且丰盈,金盏花盛开着,宛似珍珠花环,套在河流两岸,倍增鲜明。农夫们兴高采烈,边歌边舞,一片欢腾。美好的节日, Sankranti, 已在 Pushya 的这个月份降临,家家屯满谷物,庆祝丰登。
(泰卢固诗)

诸位爱的化身!

在印度的所有节日中,三克兰提(Sankranti)这个节日可说是最隆重的一个节日了。这是一个值得欢庆的节日,庆祝丰收,扶困济贫。人人满腔热情,朝气蓬勃。在这节日,吠陀学者在‘梵时’(Brahmuhurtha, 清晨)便起来诵唱吠陀真言以净化他们的心念和体认至高无上的存有。

尽情欢乐是三克兰提节日的特色

这节日有着一个特别的意义,甚至对一家之主来说也深具意义。他们邀请刚成亲的女婿到家里来热闹一番,赠送礼物和新衣服给女婿,把整个家庭搞得一片欢腾,和乐融融。就这一点,有一首泰卢固(Telugu)民谣这么唱:

三克兰提(Sankranti)是节日中的节日呀!

噢!新婚的新郎啊!拜访你的岳家吧!

来，与你的妻舅和小姨们同欢共乐！
全家和邻居都会以爱和热情来款待你的。（泰卢固歌）

在这节日也有这样的习俗，人们会别出心裁地特别为小公牛打扮一番，然后牵到村里各户人家去亮相。人们崇敬小公牛并喂以丰盛的食物以示感恩，因为小公牛辛勤地为人们耕田。你看，就连被视为家庭成员的牛只也受到特别的礼遇，一种象征性的婚礼也为公牛和母牛举行并称之为罗摩(Rama)和悉多(Sita)。牛新娘和牛新郎还被带到街上去游行、狂欢和跳舞。人们称小公牛为罗慕都(Ramudu)，毕基都(Bhimudu)等，同样，小母牛就叫做悉多(Sita)，高莉(Gowri)，勒斯米(Laksmi)等。它的内在意义是，即使是动物，它们也应该得到跟人一般的关怀和照顾。人们用莎莉(Saris，印度女人的服装)和多帝斯(Dhotis 印度男人的服装)来装扮小公牛和母牛，并带它们上街游行。三克兰提(Sankranti)这节日就是这样地给农民们、家长们、祭司们和孩子们带来无比欢欣与祥和的氛围。不仅是人类，连鸟兽也在这节日同欢共乐。傍晚时分，鸟儿啁啾，频催归巢，呈现一片欢乐景象。母牛也一样，从草原赶回来喂奶给期盼母亲爱抚而鸣叫的小牛。这种景象也教人感到无比的喜悦和温馨。三克兰提(Sankranti)节日就是这么甜美和可爱。为三克兰提(Sankranti)节日的到来而报佳音的就是悦耳的鸟啼声和甜美甘蔗的丰收。人们准备甜品和布丁迎接佳节并分发给大家品尝。这节日驱除我们的失望和沮丧并把希望和热诚注入我们的内心。人们一早起来，先洗个圣洁的澡，然后膜拜自己心仪的神明如甘那巴提(Ganapati)，苏伯拉曼尼亚(Subrahmanya)以及自在天(Easwara)等。然而，今天人们不再以节日的真正精神来庆祝三克兰提(Sankranti)节了。他们的庆祝仅限于仪轨的执行而缺乏纯净和圣洁的心态。由于憎恨、妒忌和矛盾的缘故，他们不能享受三克兰提节日的福乐。

在这吉祥的三克兰提节日里，五岁小孩便加入学习念诵吠陀真言的行列。我们的古圣先贤们宣称，Vedahametham Purusham Mahantham Adityavarnam Thamasah Parasthath(我看到至高无上的神，祂明亮得像千

万颗太阳而祂超越无明)。吠陀以多种方式赞美和歌颂神。梨俱吠陀(Rig Veda)包含有赞美神的真言和祂充满福乐的宝相。这宝相吸引大家并灌注至福在大家的内心。

节日提醒我们，必须做出改造

鸟兽依据天性和本能愉快地生活，但人却忘了自己的本性而过悲惨的生活。鸟兽之所以过较写意的生活是因为它们生活在团结与和谐之中。但由于受到现代教育的冲击，人已下降到比禽兽还低下的层次。他丧失了诚实和正直的美德。禽兽还有理由和季节作为行动依据，但人却没有。你到任何一个家庭，到任何一条街，看任何人的热衷，你不难发现大家都以金钱为最优先。人们准备为钱牺牲尊严，降低身份。动物则不然，一旦吃饱了，它们就心满意足，但人却永不知足，即便没有味口，他还是吃个不停。当狗生病时，它什么都不吃。如果你养狗，你就会注意到这一点。就算你强喂奶给它，它也拒绝喝。它就喜欢空着肚子。但人就不管这么多，生病时，照吃不误，仍旧大快朵颐。甚至在发高烧时，体温升到一百零一度，他还是喜欢吃令他病情恶化的甜品。其实，就这方面来说，人与禽兽应该颠倒过来才对。当人行为不检时，长辈会这样地责骂他，“为什么你跟禽兽一样？”人有这种反常行为全拜现代教育之赐。他以获得学位为荣，如B.A.(学士学位)和M.A.(硕士学位)。但这有什么用处？如果他把Dirty(污秽)的素质(以D代表Dirty)加之于他的学位，那不就成了BAD(邪恶)和MAD(疯狂)了吗？这种反常和变态的行为跟‘人’是不相称的。人应该培育起好的思想，好的素质，好的行为和好的品格才对。但人的贪恋财富已到了无以复加的地步，致使他不择手段来赚取金钱。他甚至不惜牺牲道德来换取金钱。钱来而有所往，德至则有所长。

诸位爱的化身！

庆祝节日就是提醒人，改造在所必需。至少要从这一个三克兰提(

Sankranti)节开始，立志培育好的素质并改善你的行为。所有印度的节日照道理是要灌输圣洁的教导以便改造人的行为的。节日不应该只是吃、喝、玩、乐而已。首先，应该在个人的层面上获得改造，接着，家庭应该团结一致，发挥一体性的精神。在过去，数代同堂，人们都同住在一个大家庭里。年青夫妇与父母、岳父母以及其他长辈和谐地住在一起。当小夫妻之间有不同意见时，长辈们便会给予适当的开导并加以调解。媳妇也绝对服从公婆的劝导。因此，家庭纠纷根本就没有立足的余地。现在的趋势是，媳妇不愿与家翁家婆同住，她要过两个人的生活，另辟天地。因为这种分裂心态，家庭的矛盾于是与日俱增，最后，势必把伽利时代(Kali Yuga 译注：人类现今所处的时代，谓之铁时代)变成纷争时代(Kalaha Yuga)和污损时代(Kalmasha Yuga)。

现代教育使人心胸狭窄

古代，人与人之间的交谈总是和蔼亲切的。他们热诚款待来宾，互相问好，如“你好吗？请你跟我们一道用餐吧，”等等。温暖与热情的态度往往比美味可口的菜肴更能满足客人的饥渴。但如今，即便是节日，人们也不喜欢招待客人。当有人到他们家时，他们以这样的口吻来迎接他，“希望你已吃饱了，请进来坐。”人的心胸简直狭小到不想招待客人的地步。在这样的不近人情的状况下，你怎能期望孩子成为理想的国民呢？由于受到这种父母的影响，孩子的心胸也跟着变得狭小了。父母要孩子受现代教育以便赚更多的钱。

有些母亲出外工作或到办公室办公而把孩子交给女佣看顾。结果，孩子得不到母爱。当女佣逝世时，孩子伤心不已但如果是母亲离开，孩子却无动于衷。孩子应该在母亲的关爱下成长，他们应该聆听母亲的教导。在目前这样的情况下，孩子怎么进步呢？现代教育制度并没有灌输道德观念给孩子。

这种教育带来什么呢？它只能造成不安。学生只追求学位而不开阔

他们的心胸。真正的教育是改造心和扩张爱，但今天的教育制度反而使心胸窄化。高等教育仅造成学生的‘自我膨胀’。他们并没有灌输道德、诚实和正直的美德给学生。印度的教育精髓就在于道德、诚实和正直的灌输。所以，今天你再也看不到这些美德了。不摄取这些美德，人怎能得到至福呢？缺乏德育，生命怎能获得救赎？今天，学生到美国、日本、德国等国家去求学并在最短的时间内取得学位。有时，当父母去探望他们时，他们反而叫父母到外面的餐馆用餐。他们没有福气亲自供奉食物给父母，非但如此，他们甚至对父母的养育之恩也不知感激、回报。这是莫大的罪过！你应该好好孝顺父母，照顾父母。在他们年迈时，你应该提供他们所需，用爱和关怀来侍奉他们。今天，当父母步入老年时，孩子便前来要求分一份财产。他们对财产感兴趣但对培育正确心态不感兴趣。要培育正确心态；要培育美德。这会引领你到至高无上的境界。这就是你应该迈向的目标。受越高深的教育就应该有越崇高的德行。

孝顺父母者昌

这里有一个简单的例子。有一个北印度学者把两个儿子送到阿拉哈巴德(Allahabad)的一所大学就读。这大学以现代化教学见称。有一次，他和妻子乘搭火车到另一个地方。他写信给两个儿子，要他们到车站来会面。火车停在车站，夫妇俩站在车厢门外，看到两个儿子向他们跑来。大儿子在开口前便跪拜在父母足前，抚摸父母双脚而小儿子就没有这样的尊敬动作。父母关心地询问他们的近况、健康和学业。大儿子说，“我们都很好，请爸妈不要为我们操心，要照顾身体。爸妈的快乐就是我们的快乐。”小儿子就没有什么好话要说，只向他们要钱。当火车要开时，大儿子再一次弯下身来抚摸父母的脚而小儿子只是挥挥手说再见。当火车离开月台时，父母从窗口望着他们的儿子。大儿子还在顶礼直到火车消失而小儿子则两手插入口袋，毫不在乎地观望，显得有点傲慢和自我。

父亲看到小儿子的这种态度，颇为担心，于是对妻子说，“为了教

育孩子，我们送他进入大学，但他的行为跟动物没有两样，好像没有人管教他似的。”妻子安慰他说，“他还小嘛！给他一点时间，他会学乖的。”但他仍旧感到不安。他说，“他已是一个大学生了，现在不学好更待何时？”

大学毕业后，两个儿子都回到故乡来。大儿子得到一份很好的工作而小儿子仅得到一份文书工作。由于小儿子太自我，对人态度欠佳，不管他怎么努力也争取不到一份好工作。大儿子人缘好，工作勤奋，行为端正，颇得上司器重，在社会上享有崇高地位。得到这崇高的地位后，他来到父母跟前，五体投地地向父母跪拜并说，“有爸妈的祝福，我才有今天。”父母感动得流泪了并欣慰地祝福他说，“儿子啊！是你的优良品格使你获得这样崇高的地位。”

当人人向长者敬礼时，那小儿子就必须向每一个人敬礼。一个不尊敬自己父母的人，如何能赢得他人的尊敬？不久，由于疏失和不负责任，小儿子连自己的文书工作也丢了。Yad Bhavam Tad Bhavati (有什么样的感觉就有什么样的结果)。我们的未来全看我们的行为来决定。如果你不孝敬父母，连狗也不会看你一眼。所以，不论你到哪儿，你决不应该不孝敬父母。吠陀宣称：Matru Devo Bhava, Pitru Devo Bhava, Acharya Devo Bhava, Atithi Devo Bhava (敬母如天，敬父如天，敬导师和宾客如天)。古人弘扬和促进这些高尚素质但今人却漠视和忽略这些圣洁教导。孝顺父母者肯定会获得崇高的社会地位。

其实，三克兰提(Sankranti)节日在忠告我们要培育高尚的素质。‘Kranti’意谓改造。因此，庆祝三克兰提节日就是在提醒我们要在生活中改造自己。但是，我们要如何去改造呢？我们能在生活中改造自己吗？不。庆祝节日的目的在于除去坏的素质并培养好的素质。这是印度所有节日的意义。然而，人们今天并不了解这些节日的内在意义。

诸位爱的化身！诸位同学！

你的父母含辛茹苦把你养大，教育你和提供你所要的一切。他们宁愿挨饿也不让你挨饿。他们无微不至地照顾你。他们为了你的福利而奋斗以便你有所成就。他们提供给你好的食物和衣服并让你受好的教育。如果你连父母都不尊敬，你能期盼世界尊敬你吗？西方国家亦然，很多伟大人物都尊敬他人也因此获得他人的尊敬。(在此，斯瓦米讲述美国总统林肯的故事，他把母亲的教诲付诸实行并培育起自信和自重。)

自重保护你并把你带到崇高的地位。在经济上，你或许贫穷但如果你自重，你肯定会得到他人的敬重。不可轻视贫穷者，要敬重他们并以爱来对待他们。这应该是你天性的一部份。林肯的母亲把这种高尚的素质灌输给林肯。这就是林肯之所以敬重他母亲的原因。凡灌输高尚素质给你的人都应该被尊为神。神不在其他地方，祂在你之内。

了解印度传统的内在意义

同学们！

你必须孝敬你的父母，不论父母处在什么境地，你都应该毫不保留地听从他们。要向他们鞠躬、顶礼。只有孝敬父母的人才能得到社会的敬重。世上的伟大人物，没有一个不孝敬父母。他们以孝道给世人立下好榜样。要致力于了解古印度习俗和传统的基本意义。例如，古人建立的大房子经常配以小门，你可知道其中的原因吗？你可能以为那些小门是用来防止小偷进来的。不，不是这个原因。这些门是特意做小的以便他人进屋时，自然把头低下以符合尊敬的传统习俗。因此，印度的每一个习俗和传统，其用意都在促进人与人之间彼此的尊重和亲善。这些习俗都是以无比的慎重和智慧建立起来的。然而，就连印度子民也忘了这些高尚的传统。今天，你连进入屋子大门的一个门槛(Gadapa)也找不到了。昧于这些传统的内在意义，人们一味地否定这些传统并认为它们是多余的。但是，事情并非如此。古印度习俗和传统应该是促进人与人之间的谦卑、礼让和尊敬才对的。

同学们！

你应该学习和遵守这样的伟大传统并赢取他人的尊敬。要尽量使父母生活得舒适、愉快。有子女的孝顺，父母必定感到欣慰。能赢取好的声誉，那就足够了。仅靠仪式的膜拜是得不到神的恩宠的。现代教育使人变得自私自利。虽受高深教育但仍须保持谦逊。你的教育应该培育起你的谦虚、孝顺和敬老尊贤的美德。这些素质就是造就你成为国家领导的必要条件。你大可不必非成为伟大人物不可，如果能成为一个好人，那就够了。伟大可能今天来明天走，但好的声誉会永远持续。因此，要赢取好的声誉。要努力去赢取神的恩宠，不必致力于成为‘伟大’。不要渴求世俗欲望的‘草’，只有牛才吃草。不要成为吃草的牛。努力去赢取神恩并成为一个好人的吧！

同学们！

我们正欢庆三克兰提 (Sankranti) 这个圣洁的节日。在这节日里，我们必须培育尊敬他人的德性及培育获得他人尊敬的素质。在此，我给你举个例子。（斯瓦米召唤一个高级中学的学生）这孩子来自美国。他不但学业名列前茅，连诵读吠陀也非常杰出。你随便问他一段吠陀原文，他能完美地背诵有关的真言以应之。这样杰出的孩子，今天已不多见。其实，有这样的孩子是父母的福气。因为有这样的父母，孩子才能培育起好的素质。这孩子的父母虽是美国公民，他们却把孩子送来这里受教育，培育好的素质和行为。其实，在美国，他们有足够的设施来教育他们的儿子，但他们却选择了我们的学校来让他们的儿子吸取崇高的价值观。其实，孩子们都爱印度并渴望学习到其圣洁文化的伟大价值。

在此，孩子们除了接受教育外，还培育起爱心。孩子们学习到向父母顶礼并抚摸父母的脚以示尊敬。这样的高尚素质感动了这些父母，于是他们就把儿子送来这里受教育了。这儿子的高尚素质也令父母感到无比的欣慰。他的父亲因儿子赢取好的声誉而感到无比快乐。（斯瓦米叫

这父亲上台来并祝福他。）这孩子的母亲在我们的小学里服务，生活得很幸福。因为儿子的模范行为，这孩子的父母得到大家的敬爱。

你们每一个人都应该这样地把好的声誉带给你们的父母。只有这么做，你们的父母才得到真正的喜悦。你可以赚大钱，建大房子，但这并不能给你带来好的声望。金钱和房子是短暂的。声望是永远伴着你的。要为你的学校争取荣誉。展现你的高尚素质好让他人认出你是沙迪赛的学生。大家都知道，我们不收学生分文，再者，我们还免费提供书本和其他用品给需要帮助和有资格接受帮助的学生。学生对斯瓦米有强烈的爱而斯瓦米也散洒祂的爱和恩宠给他们。当他们离开家时，他们不怎么伤心，但当我从平达弯回到布达峇地时，平达弯的学生就伤心落泪了，因为他们不愿与我分开。他们如何培育起对斯瓦米的这份强烈的爱呢？是斯瓦米的爱造就的。我给大家的只有爱。我的资产不是堂皇的建筑物。我的最大资产是爱。我给予爱并接受爱。我常告诉学生，“把爱给我，我就会把你所要的给你。”这就是为什么学生对我有强烈的爱的原因了。要培育更多更多的爱。要敬爱和孝顺你的父母。你的生命肯定会因此而获得救赎。

要常常心系于神。不论你身在何方，在森林或在穹苍，在城镇或在村庄，在高山的顶巅或在深海的中央，只有神才能向你伸出援手，才是你的避风港。神一直伴着你，在你之内，在你周围，在你上下左右。

Chaala Santosham (万分喜悦)

（薄伽梵以答赞，“Hari Bhajan Bina Sukha Santhi Nahin...”结束开示。）

录自 2004 年 1 月 12 日，世尊在百善地尼乐园所恩赐的开示。

（英译文：见 2004 年 3 月版）

自性知识 才是真正的知识

住在凯拉萨(Kailasa)的主已彰显其神圣形相，以弯月缀饰头上，恒河清凉的水在他蓬乱的头发间潺潺而流，额头上的慧眼闪闪发光，还有紫色的脖子呈现出黑莓的光滑色彩。他佩带蛇的手镯，蛇的腰带，整个身体散发出圣粉(Vibhuti)的香味，额头上点着红点(Kumkum)，红色的嘴唇有如涂上苘酱一般，耳朵上坠着镶着钻石的金耳环而他整个浅黑色的身体发出神圣的光辉。(泰卢固诗)

瓦贾斯拉瓦萨(Vajasravasa)之子，纳吉克达(Nachiketa)向阎摩(Yama)神祈求把明心见性(Atma Vidya 译注：Atma, 自性, Vidya, 明。)之道传授给他。阎摩神说，“不朽的儿子啊！听着吧！首先要与你所来源的源头建立起连系。”他也规劝纳吉克达要超越肉身和心念，因为肉身有如水泡，随时破灭而心念则飘忽不定，变化无常。他说，“纳吉克达，你不必寻找自在天(Easwara 即湿婆)，‘他’一直在你之内啊！”

认识自性原则(Atma Tattwa)

同学们！信众们！

你必须了解湿婆之夜(Sivarathri)这节日的真正意义和深奥哲理。首先，你要认识到你并不是这会毁坏而不持久的肉身。你必须用慧眼(Jnana Chakshu)而不是肉眼(Charma Chakshu)来看这个物质世界。鸟兽昆虫才以肉眼来看世界。如果你以肉眼来看世界，你又何异于动物！如果你停留在动物的层次，你又怎么能够认识你的真实本质？你必须理解在肉

身与心念之上的先验的、超凡的真实性。这全靠慧眼才能达致。肉身如水泡，随时破灭。你不是这有诞生、有成长、有衰退和最后有死亡的肉身。因此，阎摩神劝导纳吉克达要了解没有生也没有死的阿特玛(Atma 自性)。

问题在于什么是阿特玛？阿特玛(Atma, 纯灵)无相、无极、不可描述以及不可计量。它是 Nirgunam, Niranjanam, Sanathana Niketanam, Nit-ya Shuddha, Buddha, Mukta, Nirmala Swarupinam (阿特玛是无属性的、纯净的、最终归宿、永恒的、无瑕的、觉悟的、超脱的以及圣洁化身)。这样的一个性灵(Atma Tattwa)是寓于人人之内的，不，其实它是以纯意识的方式存在于众生之内的。只有在你了解这纯意识之后，你才能究竟你的人生。探索有关世俗的一切是毫无意义的也是无用的。阎摩神要纳吉克达了解这哲理，了解了这哲理，其他一切就了然于心了。肉身有生、长、衰、死，但阿特玛不受这些约束。它是宇宙间每一事物的永恒见证者。因此，你必须了解自性原则(Atma Tattwa)。阎摩(Yama)如此教导纳吉克达。

“阿特玛是永恒不变的，没有生也没有死，没有开始，没有过程也没有结束。它是全在的。它是永恒的见证者。”(泰卢固诗)

看！不少电灯泡在发出亮光。灯泡的大小、颜色和亮度虽有不同，但流过灯泡的电流是一个也是同样的一个。同理，同样的神圣力量存在于众生之内并使之操作。这就是自性原则(Atma Tattwa 或性灵)。我常谈到 Sathya (真理)、Dharma (正义)、Santhi (平和)和 Prema (爱)。Sathya (真理或真实)是电力，Dharma (正义)是电线，Santhi (平和)是灯泡而 Prema (爱)是光。如果你想获得 Atmananda (自性福乐)，你就必须奉行真理和正义。这就是为什么古印度文化这么强调说真话(Sathyam Vada)和行正义(Dharma Chara)的原因了。与这高尚的原则对比下，今天的情况又是如何呢？今天的情况是抹杀真理(Sathyam Vadha)和禁锢正义(Dharma Chera)。不，不，这不是人性。要言必真，行必义。

阎摩告诉纳吉克达，要了解真实而永恒的自性原则 (Atma Tattwa)。你只可以靠慧眼(Jnana Chakshu)而不是肉眼(Charma Chakshu)来确认自性原则。那么，什么是慧眼呢？它是生理知识或世俗知识或有关天地万物的知识？不，都不是。它是自性原则 (Atma Tattwa 或性灵)的知识。因此，要致力于达致自性的知识 (Atma Jnana)。那才是真智慧。人们采取各种不同的灵修来达致自性知识。他们闭上眼睛，以一种特别的姿态静坐并称此为灵修(Sadhana)。但没有一种灵修能帮助他认识自性原则。其实，关键在于爱 (Prema)，它是一切灵修法门的暗流。要了解这肉身 (de-ha) 会败坏的本质，你就必须了解，内寓者(dehi)不是别的而是永恒的阿特玛。

“肉身由五大元素组成，迟早会毁坏，但内寓者则无生亦无死。内寓者没有任何执著，它是永恒的见证者。说真的，以阿特玛的形式寓于众生之内的内寓者其实就是神本身。”
(泰卢固诗)

永恒的自性原则存在于吾人之内。如果你放弃肉身执著(Dehabhima-na) 并培育起自性之爱(Atmabhimana)，你就立即体悟自性原则了。你认为你是这肉身，所以你才对它有执著之情。但这种执著能维持多久呢？只要这身体一息尚存，你还可以认为它是你的，一旦呼吸停顿，周遭所发生的一切你便一无所知了。

人的肉身虽会败坏却也能给予我们一个大教训，例如，‘Soham’ (我是那)。当你吸气时，你发出‘So’的声音而当你呼气时，你发出‘Ham’的声音。吸气的过程代表生命而呼气的过程代表死亡。在生死中，你只需一瞬间即可达致解脱。你必须放弃我每天都在你面前展示的肉身执著。我自己采纳的这个肉身，承受痛苦，但我毫不在意。很多同学和信徒都表达了他们的关心和焦虑，认为林伽 (Linga 译注：椭圆形石，象征无始无终) 从我体内吐出时，我会承受极大的痛苦。无疑，你的理解是真实的但我并不感到痛苦。其实，只有在我认同我自己就是这肉身时，我才感到痛苦。由于我不是肉身，我不会有痛苦。

举个例子，这是一条手帕 (斯瓦米手中拿着一条手帕)。只要你认为这条手帕是你的，你会拿起来，擦你的脸然后小心地放回原来的位置。只因为手帕是你的，你就不在意它的污秽而接受它吗？不，决不。你会立即把它丢掉。同理，你应该认识到，你有别于肉身，你不应该太在意肉身的痛苦。凡你认为属于你的东西，终有一天会被抛弃。如果你不认为某样东西是属于你的，就是失去它，你也不会感到痛苦。我这肉身承受了多种痛苦，最近的一个是髌骨骨折。肉身毕竟是感官(Indriyas)聚集之处。任何事情的发生仅针对肉身而不是我。当你持有这种态度时，你会泰然处之。假设你发现一只蚂蚁爬在你手上，如果你忍不住用力乱抓，你会感到更疼痛。毕竟仅一只小蚂蚁在你身上爬，为什么你便作出这么大的反应而陷自己于痛苦之中呢？这全因为你误认自己就是这个肉身。眼睛看到某样东西，但所看到的不一定是真实的，因为过了一段时间它肯定会变样。耳朵听到的也是这样，过了一段时间也许也会改变。同样，吃下的食物几小时后也起变化。在这世上，没有一样东西是永远不变的。你必须认清这个真相。你必须探讨在过去、现在、未来三际中，什么是恒常不变的。如果我引用梵文诗句 (Sanskrit Slokas) 和真言 (Man-tras) 来教导和阐释这简单的真理或实相，你或许不能理解；如果把它与日常生活的体验连系起来的话，那你就容易理解了。

不久前，当我的髌骨碎裂时，我被送到医院。医生要为我动手术。我告诉他们，“这肉体是你们的，你们要怎么处理就怎么处理。我不是这肉身，我不受肉身的控制。我是我。”医生于是给这肉身动了手术，但我一点痛苦也没有。如有痛苦，那只是肉身痛苦，不是我。如果你采取同样的态度，你也不会有任何痛苦。因此，切切要逐渐地渐少你的肉身执著 (Dehabhimana) 啊！

放下一切负面的感觉

你们每一个人都进行某种修行(Sadhana)。何谓修行？舍弃肉身执著而体验自性至福就是修行。那至福要怎么去获得呢？只有通过爱去获得

。如果你怀有纯净的爱，你所有的痛苦就会被清除。因此，要培育纯净而无私的爱。假设，你在路上遇见一个对你有敌意的人。如果你恨他，视他为敌人而避开他，那么你和他之间的敌意就会增加。在另一方面，如果你亲切地跟他打招呼说，“喂！你好吗？”他自然也会作出亲切的反应。所以，当你们两人都亲切地向对方打招呼时，仇恨就不会再持续下去了。你对他人有什么感受，他人便对你有什么感受。在吠陀经里对这同样的理念有这样的描述：Yad Bhavam Tad Bhavati (有什么样的感觉就有什么样的结果)。有时我们会对他人产生负面的感觉，但是我们应该视之为过眼云烟。它们来了又走，不会久留。乌云密布使你看不到太阳，一旦乌云消散，太阳又露脸了。同样，当负面的感觉消失后，遗留下来的就是纯净的爱。凭借爱，什么都能成就。其实，你甚至可以凭借爱来掌握整个世界。人们说，他们早晚都静坐参禅。但这是什么静坐呢？他们又从中得到了什么呢？其效应能维持多久？一刻都不能。要记得，一切世俗的事务有如过眼云烟，乍停即逝，是故，不要与之纠缠太深。

培育纯净的爱

有一次，柴坦尼亚摩诃伯拉布(Chaitanya Mahaprabhu 译注：这个名字的意思是：Chaitanya，神识；Mahaprabhu，大梵)。路经市场，念诵着神的名号。其实，他正兴高采烈地手之舞之，足之蹈之。路人见了，都以为他是个鲁莽、癫狂的人。他们抢走了他的 Mridanga (一种鼓)，但他一点也不生气。他又开始一边敲击铙钹，一边有节奏地念诵神的名号。那些气煞的旁观者又夺走他的铙钹。即使这样，他也毫不在乎。他反而认为也许是神不喜欢他用铙钹来打拍子吧！于是他决定不再用铙钹打拍了。他认为凡从他手中被抢走的乐器都是神不喜欢的，最终，还是神的旨意战胜。那就是他的信念。从那时候起，他舍弃一切世俗的执著并专注于爱的原则(Prema Tattwa)。这爱的原则是他人所不能抢走的。你必须热爱他人所不能夺走的东西，那就是纯净的爱。纸上印刷的东西是不能跟纸分开的。同样，你的心就像是一张白纸而爱就是纸上的印刷品，两者不能分开。要培育这样的爱。

“爱是你唯一的避风港，不论你身在森林或穹苍，
在城镇或村庄，在高山之顶巅或深海的中央。” (泰卢固诗)

不论你身在何处，神圣的爱总会护佑着你。要培育起这样的爱。那才是真正的修行。修行(Sadhana)不和金钱挂钩。真正的修行把你带到 Sa-lokya, Sameepya, Sarupya 和 Sayujya (对神的悟知、亲近、认同、融合)。不幸地，今天世人不知修行(Sadhana)为何物！

同学们！你阅读伟人所写的书。仅只阅读并没有多大帮助。当读一本 Pustaka (书) 时，书中的内容会进入你的 Mastaka (脑)里。不要把自己局限在书本知识上。要超越 Pustaka (书) 和 Mastaka (脑)。要求取‘自性’的知识。

诸位圣灵的化身！

阿特玛(Atma 自性、纯灵)是神圣的。切勿忘掉这真相。有些人诉诸肉身修行来取得快乐，但这快乐，其本质仅是肉身的和短暂的。凡与时间挂钩的一切迟早都会消失。你必须执著于永恒的、持久的和真实的东西。神的爱是不可描述的，至高无上的而肉身的爱是短暂的并且只和肉身相关。凡与肉身相关的一切，来而有所往，但发自内心的纯净而无私的爱则来而有所长。你必须培育起这样的爱。它决不会消退。你不必向人乞讨，你也不能从市场上购得，因为它不是一件商品。神是真爱之流的源头，只有从神那儿你才能获得真爱。所以要找出通往神的道路。不幸得很，人们虽然已经那么接近这爱的源头，但是他们却无所作为，不求取这纯净的爱。他们甚至对这来到他们跟前的无价之宝视若无睹。人们渴望的是世俗的钟爱和对象，以为可以从中取得最大的福乐。不。它们决不能带给你真正的福乐。凡从俗世中得到的福乐都只是短暂的。只有神的爱是永恒的。因此，要爱这种神圣的爱。这种爱，你只能从神那儿得到，其他地方是得不到的。

“神无生无死，无始无终。祂以永恒的见证者身份
寓于众之之内。” (泰卢固诗)

神的爱是唯一的真理。它决不改变。要崇拜这种不变的真理。那就是达致超脱(Moksha)的唯一修行(Sadhana)。什么是超脱？是住在天堂里的有空调设备的豪华住宅吗？不，绝对不是。放弃执著(Moha Kshaya)才是真正的超脱。首先，你必须放弃肉身执著。一旦放弃肉身执著，自然你就会培育起引领你最终达致超脱的舍离(Vairagya)了。爱是达致超脱的途径。

乌巴耶婆罗提的神圣教导

你一定听过曼达那米斯拉(Mandana Misra)的故事吧！他是个著名的学者。他的妻子乌巴耶婆罗提(Ubhayabharati)也是一个学者。当阿迪商羯罗(Adi Sankara)正迈向胜利的进展时，他遇见曼达那米斯拉并与他作一场学术的辩论。辩论的规矩是，败的一方将成为胜者的弟子。曼达那米斯拉发誓如果他败下阵来，他愿意舍弃一切，遁入空门。乌巴耶婆罗提被选为裁判员。有人会接受对手的妻子作为仲裁吗？但阿迪商羯罗欣然接受，因为他知道乌巴耶婆罗提不论在字面上或精神实质上都会恪守真理原则。她在判决上一点也不偏私并宣称阿迪商羯罗获胜。曼达那米斯拉服从比赛条规，舍离一切，而身为其配偶(Ardhanga)的乌巴耶婆罗提亦步丈夫的后尘。

乌巴耶婆罗提住在恒河岸边的一个修道院。后来不少妇女归依她而成为她的弟子。每天早上她们都到河边洗澡。在到河边的途中，住有一个遁世者(Sannyasi)，人们称他为Brahma Jnani(知梵者)。他已舍弃世界，达致真智慧。然而，他却很执著于常用来盛水的干葫芦，对它钟爱不已。一天当他躺着时，因为怕人偷走，于是他便把葫芦当枕头。乌巴耶婆罗提看到了并询问弟子们，这人是何方神圣。其中一个弟子说，人人称他为知梵者。乌巴耶婆罗提说，“他虽有智慧但却迷恋葫芦，还用来当

枕头枕卧。”那所谓的知梵者听到她们的谈话，心中很不舒服。当乌巴耶婆罗提和弟子们从恒河边归来，知梵者为了表示自己的不执著，于是把葫芦丢弃路上。看到这，乌巴耶婆罗提立即说，“我以为他只有一个缺点，‘执著’(Abhimana 钟爱、迷恋)，原来他还有另一个缺点，‘自我’(Ahankara, 自私)。一个怀着‘自我’和‘执著’的人怎么能够成为一个智者(Jnani)呢？她的评语使到那个遁世者恍然大悟，立即拜倒在她的足下并虚心向她讨教。

看到‘分殊’是无知(Ajnana)而看到‘分殊’中的‘单一’是智慧(Jnana)。乌巴耶婆罗提传授的就是这种圣洁的教导并且改造了不少人。由于她彻悟一体性原则，她最终达致超脱。另一方面，曼达那米斯拉因沉溺于世俗感觉而得不到解脱。乌巴耶婆罗提开始弘扬和传授智慧之道，成了众人的导师。一个真正的导师是一个能把弟子内心的无明给驱除并燃起智慧的亮光的人。凡在过在、现在和未来三际中保持不变的就是真正的智慧。人们之所以接受乌巴耶婆罗提为导师，就是因为她的身口意完全和谐一致。

Manasyekam Vachasyekam
Karmanyekam Mahatmanam
Manasyanyath Vachasyanyath
Karmanyanath Duratmanam

(身口意一致者乃高尚之士，身口意不一致者乃邪恶之徒。)

Manonashanam(消灭心念)是你应该努力去达致的。你只应该渴望神，没有其他。你不应该与世俗关系纠缠不清。那就是智慧。

乌巴耶婆罗提的教导名闻遐迩，传播四方而她也以高度的智慧见称。就在今天，我们也不乏这样深具高度智慧的人。没有功德和智慧之士，世界怎么会有光明呢？无论如何，智慧是不能传授的或从任何人身上获得的。它只能从培育起对神的爱之中去求取。一个乞丐来到我们家门

要求布施，他会说，Bhavati Bhiksham Dehi。他称施主为 Dehi (内寓者) 而不是 Deha (肉身)。你看，连一个乞丐，你也可以从他那儿学到精深的灵性原则。

“你可以考获高等学位，如硕士学位(M.A)及学士学位(B.A)并位居要职，呼风唤雨；

你可以囤积不少财富，从事慈善活动并赢取好的声誉；

你可以享有健康而长寿的生命并享有充沛的体力；

你可以成为一个伟大的学者，精通和教导吠陀经典或其他经籍；

然而，没有人能成为主的一个真正信徒，无怨无悔，万变不渝。

(泰卢固诗)

心系于神

为了维持生计，照顾肉体所需，世俗教育无疑是必需的。你不应该完全放弃这种教育。当然，它不能灌输真正的智慧。只有自性知识(Atma Vidya) 才能带给你持久的福乐。世俗教育是负面的而灵性教育是正面的。对今生或来世而言，两者都是必需的，不可偏废。同学们！你应该掌握世俗的和灵性的，这两种层面的知识，但记得，要像乌巴耶婆罗提一样抱持着这样的理念，即：只有自性知识才是真知识。一旦你得到这真知识，你就得到一切了。

昨天晚上，我午夜一时便到赛古鲁弯礼堂。就在这吉祥的时间，即‘Brahma Muhurtha’ (译注：凌晨三时至六时，感官和心最平静的时刻，最宜静坐)里，神圣的林伽(Linga)从凯拉萨(Kailasa 译注：自在天湿婆的住所)降落。林伽是依神的旨意降落的。当林伽从凯拉萨降落，我便到这里。来到此地，我看到学生和信众诚心地赞唱峇赞 (Bhajan 赞唱圣歌)。然而，谁才是真正的信徒呢？真正的信徒是那些以虔诚和纯净的心来赞唱并静虑于圣号者。成千上万的人参与峇赞但并不是所有的人都是真正的信徒。他们身体在这礼堂但心念却不专注于神。他们机械式地参与峇赞。这不是真正的虔诚。不论你坐在哪儿，在礼堂内或其他地方

，如果你心系于神，你才是个真正的信徒而你就会得到祂的恩宠。如果你感到困倦，你可以睡觉，没有人会反对你，但是，即便在睡觉中，你的思想也应该系于神。

基于你对神的爱和虔诚，你才不远千里到百善地尼乐园来参加湿婆之夜峇赞 (Sivarathri Bhajan)。我可以理解你的虔诚。一个真正的信徒是不贪求方便的。他不需要安逸和舒适。不论你身在何处，你都要控制你的心念并把思想导向神。那就是真正的虔诚，也是乌巴耶婆罗提灌输给弟子们的哲理。如果你也培育起这样的虔诚，你的生命就会被圣化。不要追求世俗的安适。(斯瓦米带领信众念诵 Panchakshri Mantra, “Om Namah Sivaya”, 信众热烈而愉快地跟着斯瓦米念。)要常常念诵 Panchakshri Mantra “Om Namah Sivaya”。我们可以高声念诵 Om Namah Sivaya Mantra 但也可以在心头默念。如果你只用口念出声音，那它就融入世俗的声音之中，而如果你用心默念，那它就会扩散到整个世界，因为心念是处处弥漫的。在心灵里念诵圣号是‘虔诚’的一条康庄大道。

(薄伽梵以峇赞，“Hari Bhajan Bina Sukha Santhi Nahin……来结束讲道)

摘自薄伽梵在‘湿婆之夜’所作的讲道，时为 2004 年 2 月 19 日，地点在百善地尼乐园。

(英译文：见 2004 年 3 月版)

德育

是
教育
重
要
的
一
环

学习的动力与荣耀是
培育勇猛精进的大无畏精
神，同时，揭露天地的奥
妙，包括河川、峡谷、山
岭、瀑布和无边的天空。

(泰卢固诗)

男女学生们！

现任大学副校长、前任副校长、中央基金的秘书和学院的两位学生
刚刚发表了精采而动人的演说。

虔诚启发灵性

在这广大无边的世界里，有美妙而令人喜悦的事件唤醒我们的内在
存有并灌注无比的至福于我们的内心。在每年的运动会和文化集会里，
我们的学生充份地展现他们的才华、技艺和专长并给大家带来无比的欢
欣。学生们所参加的任何活动，无不尽力取悦斯瓦米，全力以赴而不是
为了暂时的欢乐和刺激。今天，我们无法体验参加运动和竞技所带来的
乐趣。一切竞赛都以胜败来论英雄。我们的兴趣只在于比赛结果而非比
赛本身。这难道是游戏和运动的目的？完全不是。生命是场游戏，玩吧！
生命是场梦，实现吧！生命是爱，享受吧！明白这些话的道理，并在日
常生活中付诸实行的学生才是真正的学生。

从出生以来，人类的一切活动都集中在求取智慧的过程。教导学生
们理想主义的精神，让他们心中有爱并把快乐带给大家，是绝对需要的。
今天世界各地，学院林立，但是好像没有人明白教育的真谛。学生脑
中只填入书本知识、应付考试、争取好成绩然后自称是受过教育者。这
种教学过程并没有把永恒的真理灌输给莘莘学子。

“即便受过教育和才智过人，一个愚者也不会了解他自己的本来面
目而一个卑鄙小人也不会放弃他的邪恶习性。现代教育只带来巧辩而不
是智慧。”

(泰卢固诗)

Vidya (教育)的意义是 Jnana(智慧)。Jnana 不意味世俗的才智。真正
的教育是培养你的内在视野，启动灵光及助你体验永恒福悦。学生们在
现代教育系统中能得到什么利益？他们只求取学位而不明白教育的真正
意义。

现代教育没有培养学生明辨是非的能力，反而使到学生心胸偏狭。
它既不灌输真正的智慧也不帮助学生培育宽阔的胸襟。所以，今天的教
育已失去它的意义了。学生的教科书不含有真正教育的精华。政府是如
何批准这种教科书的，真是匪夷所思啊！推荐书者没有提醒政府而政府
也不知道这会导致不良后果。其实，这种教育趋势正盛行于全世界。学
生们只注重书本知识，对教育精华不感兴趣。他们只关心学位和就业。
他们不了解教育的真正意义。为人父母者也不关心课本是否包含有必需
的知识。只要子女考得好成绩，他们就心满意足，对子女的不良评语完
全置之度外。如果父母不重视学校对其子女的评语，他们就不会了解子
女们所受的是什么教育了。今日教育的唯一目的就是考取学位。随着这
种趋势的日益增长，研读吠陀和其他经典就日益衰微。有谁会致力于研
究和探讨古印度教育系统的荣耀和圣洁呢！在这情况下，现代教育体制
又如何能灌输真正的知识给学生呢？

父母要负起教导孩子品德的责任

学生们！

你们应该接受造福社会人群的教育。今日的社会情况如何？我们如何去改造社会？这是我们应该扪心自问的。但似乎没有人在这方面花点心思。现代教育体系并不着重社会的需求。年长者应该负起辅导学生步入正轨的责任。我们应该遵循古圣先贤们的教导，他们给了我们教育的真正意义。因学历而自满是愚蠢的。我们应该了解社会的需要而把自己的教育用于促进社会进步。人们说他们为社会服务，然而，他们却不知道社会所需，这有用吗？这种服务不是 Samaja Seva (社会服务) 而是 Samadhi Seva (无生命的活动)。正确的教育体制是人民和社会同时获得进步。由于热衷于现代教育日盛一日，人们就连古代教育体制的 ABC 也遗忘了。家长们应该在孩子们小的时候就灌输是非善恶给孩子们。如今他们只满足于孩子们能进入大学考取学位，而不注重孩子们的品行。家长的责任就是确保孩子长大后成为一个肯负责而有用的人，造福社会人群，这责任不能完全交给教育当局或政府。其实，父母应该鼓励孩子为国争光并赢取好的名声。然而，今日的父母却没有这样的胸怀。另一方面，教师们认为他们的责任仅止于传授书本知识。他们根本不管教科书的内容是否对社会有益。即使有些教师提出这样的问题，他们也得不到当局的重视。冷漠的反应使他们也无可奈何。就如此这般地，学院终于沦为制造学位持有者的工厂了。

落到这个地步我们不能责怪学生。要责怪的应该是父母、师长和政府。一个学生如果名列前茅，还是不够的，他还应该为社会、国家服务，促进繁荣，光宗耀祖。父母应该时时督导孩子，确保他们学业进展，品德优良，成为负责任的好公民。他们不应该只满足孩子考得好成绩。他们也应该注意他们的孩子在家中阅读的书本。有些学生阅读没有意义的小说但父母不予以纠正，反而说，“阅读小说有什么错？他们高兴就好！”这是大错特错的。他们就这样地把孩子给宠坏了。他们不管孩子怎么玩，在什么地方玩以及玩的是什么。仅只让孩子进入正规学校受教育而不纠正他们的行为，于事何补！现代父母应该学习古人以最理想的

方式来教育他们的孩子。

以灵性教育来弥补世俗教育的不足

爱的化身们！

现代教育制度需要来个大改革。父母以子女就读于修道院和英文源流学校为荣，这样，他们的孩子就会背诵英文诗歌。但他们不知道这种现代教育对孩子所造成的冲击和影响。幼儿在幼稚园就开始学唱童谣，“Ba...Ba... Black Sheep”。结果，孩子真的成了黑羊。启蒙时，就教导这些东西，我们如何期盼孩子成为理想的公民？看到现代教育制度完全破坏学生的一生，我深感痛心。那就是为什么我花费这么多钱来设立教育体系以塑造学生人格的原因了。学院都是免费的，就连课本也是免费的。以目前的情况来看，大有粥少僧多之势，就连小学也必须提早登记，才有入学的可能。只要孩子能进入名校，父母就欣喜若狂而忽略教育制度对孩子所造成的冲击。今天，教育素质已如此卑贱致使孩子不能分辨什么对他们好和什么对他们不好了。这样的教育如何能把一个人培育成精英呢？家长、老师和学生都不能了解现代教育体系如何能造福社会和国家。因此，大家应该同心协力来改革目前的教育体系。

现在，学生的动荡日益激烈，错不在他们。他们的本性是善良的。错在他们所读的书，他们的指导老师以及采纳课本的当局。现代教育体系之不能改善学生的一生是无可质疑的。家长们认识这情况的严重性而采取步骤使孩子得到适当的教育正是时候了。不能使人达至永生的教育有什么用呢？哪一种教育才能使人达至永生？那就是灵性教育。家长因此应该鼓励孩子追求灵性教育。当然，世俗教育还是需要的，但应该以道德、伦理和灵性的教育加以辅佐和弥补。

人格是生命中最大的庇护

学生们！

不要因接受高深教育而引以为傲。它连乞丐在街上所得到的救济还比不上。人应该培养高尚品质而非渴求学位。不培育人格的教育是无用的。其实，教育的成果就在于人格。今天很多学生阅读无意义的书。这样的书不应该在市场上出售。学生只应该阅读有益于塑造完美人格的书籍。他们应该在真正运动精神下参与运动和竞赛。这忠告也同样适用于女生。他们问，“男生骑电单车，为何我们不能？”她们就这样浪费时间于争论。没有人说女生不能骑电单车。但你应该看时间和看情况来行事。年青人骑电单车的车祸与日俱增。父母含辛茹苦把儿女养大，一旦致命车祸发生在他们子女身上，他们的悲痛是无可比拟的。

今天女生要在每个领域和男生一争长短，她们也争名。她们的论点是，“我们哪里比男生差？我们为什么不能接受跟男生一样的教育？”无论如何，每个人都应该有同等的机会接受适合他或她的教育。基本上，女人必须把家庭照顾好并把孩子培育成一个人格高尚的人。现代教育却把学生带到相反的道路上。家长也该负部份责任。他们指望孩子有高学历，然后找个门当户对的对象。一些家长在提亲时问，“我女儿研究院毕业，人长得漂亮，你的儿子呢？他完成了研究院的课程吗？英俊潇洒吗？”其实，漂亮与人格相关，与容貌无关。人应该渴望的是内在美，人格的美。研究院生总要配研究院生，这种可能性大吗？今天的教育把人带到不健康的竞赛和冲突的道路上。我没有说女孩不该接受高深教育。如果是这样，我为何设立女子学院？我办学的目的只是要塑造学生们的品德。我提供免费教育，甚至免交考试费。我唯一的目的是，学生接受正确的教育，成为理想的公民并把快乐带给父母。

学生们！

不要误解我的意思。我告诉你们这一切无非是为你们的福利和进步着想。你应该接受能为你们带来好名声和光宗耀祖的教育。不要自私自

大并以自由之名步上错误的道路。我常提醒男孩在走路时不要左顾右盼。有些男孩骑在电单车上，仍东张西望路过的女孩，结果，遭遇意外。要控制自己的感觉，永远保持高尚人格。如果你维护自己的人格，你的人格自会维护你，所以，要审核自己的所见、所闻和所言。

“为何赐你眼睛？为了左顾右盼？绝对不是。

眼睛是让你观看主的美丽圣容的。

为何赐你耳朵？

为了聆听流言蜚语？绝对不是。

耳朵是让你聆听主的荣耀的。”（泰卢固诗）

天赋的耳朵是让你聆听好言好语，然后付诸实行而过一个有道德的生活。佛陀体认出人生是为了追求美德而不是纵于感官享乐。立下了生活目标，佛陀离开妻子和唯一的孩子出家去了。我不是规劝你们要像佛陀一样离开妻儿出家修行。你应该好好照顾你的家人，竭尽你做人父人母人子的责任。要好好教育你的孩子，培育良好素质并抚育他们成人。要过一个有美德的生活。这是佛陀的教导。体认到天赋的感官就是让人过有美德的生活，佛陀放弃了一切灵修，只尝试控制感官，他甚至放弃了研读经书。他体认到良知才是真正的导师。他明白一旦控制了眼睛和耳朵，其他感官自然就受到控制了。如果你能够控制你的视线和舌头，整个世界就在你的控制之下了。

不要被他人错误的劝导所误。要培养高尚人格。控制好感官就等于了解《薄伽梵》(Bhagavata)的精华了。研读《梵伽梵》的目的是为了改造你成为一个有品德的人。只有在你成功控制感官之后，你才能成为一个有学之士，所以，要控制感官而成为世界的主人。这是你今日要努力达致的目标，也要向你的父母解释你在生活中的优先选择。告诉他们，“母亲！你期待我找到一份好职业，享有丰厚的俸禄，但是高薪并不比道德生活重要。如果以金钱取代品德，我们的一生就毁了。”如果你控制感官，你会成为德高望重的人，你也因此会得到道德所带来的力量。

哈奴曼，一位典型的罗摩信徒，是这样的一个高尚素质的好例子。他被赞扬为‘Santhudu’，‘Gunavanthudu’和‘Balavanthudu’（安祥的，善良的，勇敢的）。他的高尚素质使他成为一代宗师。我们应该向他看齐。

亲爱的学生们！

你们就像是纯金。天赋你们以高尚的素质。你们的生命是很珍贵的。但一些邪恶者可能想把你们引入歧途。绝对不要偏离正轨。要站稳脚步。然后你才会赢得好名声和得到世界的赞赏。如果失去人格，你会摧毁自己的一生。这是在有关教育上，我给你们忠告。其他话题副校长和两位学生已谈过了，我就不再重述。现代教育传授的是技艺，让你在事业上有所进步，但在德育方面却不得到重视。德育是非常重要的环节。钱来而有所往，德至则有所长。所以，要培养道德，让你留芳社会。

“不论在丛林，在天空，在城市或在乡村，在高山之巅或在深海之中，神是你唯一的避难所。”（泰卢固诗）

要培养高尚人格。我准备把一切甚至我的生命，给予那些培育了高尚素质的人以及那些传授高尚素质的人。其实，我是为他们而活的。我会做出一切来把你们引回道德的正轨上。我完全不求回报。要过一个高贵的生活并赢取好的声誉。这是我对你们的厚望。

父母是你们的第一位教师

男女学生们！

天赋你们以崇高的素质。然而你却受到现代社会漏习的影响。不要被这些意乱情迷的影响所干扰。首先，要好好地运用你的感官。要尊敬长者如自己的父母。要用良言善行来争取美名。要结交益友，要说好话

，听好言，培育正见和接受好的教育。事实上，这也是你的父母所期许的。没有家长要子女误入歧途。但是基于某种压抑，他们无法果断地告诉他们的孩子应该做的事情。我没有这种约束。所以，我可以随心所欲地把所有重点用来规劝你们。Thyaga（牺牲）是一切品质中的极品。远离 Bhoga（感官乐趣）。Bhoga 引领你至 Roga（疾病）。《吠陀经》说：Na Karmana Na Prajaya Dhanena Thyagenaike Amrutatthwamanasu（不能借行动、子孙或财富获得永生，唯牺牲能带来永生）。所以，Banguru！（我亲爱的黄金学生们），培育高尚品格吧！我会为你们牺牲一切，但是你们也必须站在一定的位置来接受我的恩典啊！我属于你而你也属于我。要尽力去了解斯瓦米的爱。我所说的，无非要引导你们步入正轨。

有些孩子不明白父母为了他们的教育而受到多少苦难。他们借贷或者省吃俭用来教育孩子。千万不要让你们父母失望。如果真的不得不违抗，你们也必须心平气和地向他们作出解释。他们会因为得到你们的尊重而感到欣慰。父母是你们的第一位导师。要服从他们，对他们要轻言细语。我会为这种学生牺牲一切。

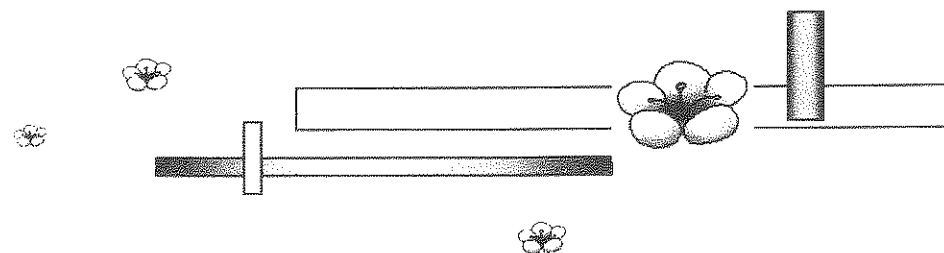
进入我们学院就读的学生很多。考虑到有些人没能力交学费，我们决定在所有沙迪亚赛学院提供免费教育。这里没有学费，只有宁静、平和。人们要平和。和平却在哪儿？你能在市场上买到和平吗？到处都是碎瓶不是和平。只有在心中培育起美德之后，你才能找到平和。学生也想变好但却步入歧途。思想与行为上的不协调，使到他们原本想品尝的甘甜却变成了苦涩。

所以有这样的话：Manasyekam Vachasyekam Karmanyekam Mahatmanam Manasyanyath Vachasyanyath Karmayanyath Duratmanam。（意言行合一者是尊贵的；意言行不一者是邪恶的）我喜欢意言行一致的学生。说真的，这种学生才是斯瓦米的学生。我会给他们任何东西，任何时刻都不会对他们说不。

亲爱的学生们！

有意无意间，你过去可能犯些错误，但是至少在现在，你要培养良好的品格并且尝试让你的父母和斯瓦米感到欣慰。

——摘自 2004 年 1 月 15 日世尊在百善地●尼乐园●赛古弯堂所作的开示。



询问处 for Enquiries

CHIEW TECK HOE

Block 8 Angklong Lane #09-01 Singapore 579981

Tel: (65)64577305 Fax: (65)64577331

Sis. Shirley

10, Jalan Tembaga Kuning 4, Taman Sri Skudai,
81300 Johor Bahru, Johor, Malaysia.

Tel: (60)7-5570435

NINE CODE OF CONDUCT

- 1) Daily Meditation and Prayer.
- 2) Devotional Group Singing / Prayer with members of family once a week.
- 3) Participation in Educational Programmes (Bal Vikas) organised by the Centre for children of Sai devotees.
- 4) Participation in community work and other programmes of the Organisation.
- 5) Attendance at least once a month in group devotional singing organised by the Centre.
- 6) Regular study of Sai Literature.
- 7) Speak softly and lovingly to everyone.
- 8) Not to indulge in talking ill of others especially in their absence.
- 9) Put into practice "Ceiling on Desires", and to utilise savings generated for service to mankind.

九项行为规则

- 1) 每天静坐和祷告。
- 2) 每周一次与家人一起唱颂和祈祷。
- 3) 参与赛中心为孩子开办的道德教育课程。
- 4) 参加赛组织举办的社区工作及其他活动。
- 5) 每月最少参加一次赛中心的集体唱颂会。
- 6) 经常研读赛著述。
- 7) 对人说话要语气温和，态度亲切。
- 8) 不说他人的坏话，尤其是在他人的背后。
- 9) 实行“节制欲望”并把省下的钱用来服务人群。